



*Antonius Martinus Slobodký*

# MISLI

SLOMŠKOV LETO

*Letnik XI*

**1962**

*Štev 12*

# MISLI

(Thoughts)

Mesečnik za versko  
in kulturno življenje  
Slovencev v Avstraliji

★

Ustanovljen leta  
1952

★

Urejuje in upravlja  
P. Bernard Ambrožič  
O.F.M.

Tel.: FM 1525

★

Naročnina £ 1-0-0  
letno se  
plačuje vnaprej

★

Naslov: MISLI  
6 Wentworth St.,  
Point Piper, Sydney

★

Tisk: Mintis Pty. Ltd.,  
417 Burwood Rd., Belmore,  
Sydney. Tel. 75-7094

V zalogi imamo samo še VI. zvezek (Povest o dekletu, Mirna poto, Gostač Matevž itd.) — Stane £ 1-0-0 (poštnina 2 šil.)

Poslali so nam tudi še nekaj V. zvezka (Pod svobodnim soncem), ki bo menda kmalu dospel. — Cena £ 1-0-0 (poštnina 2 šil.)

Drugi zvezki so vsi razprodani in jih bo mogoče dobiti šele, ko jih bodo spet natisnili. Tako nam pišejo.

Tudi zelo zaželene knjige K U H A R I C A ni mogoče več naročiti — razprodana je, tako nam pišejo.

## MOHORJEVKE IZ CELOVCA

O teh smo pisali v novembrski številki stran 329.

Zdaj vemo, da so jih odpisali iz Celovca dne 31. oktobra. Neka ob novem letu bodo tu, če bo vse prav.

Za Canberro jih bo dobil Cvetko Falež, za Brisbane Janez Pričič, za Perth Leopold Vuga. Kolikor vemo, jih v druge naselbine niso poslali naravnost.

Torej se boste drugod obračali za knjige na naslov p. Odila v Sydney (66 Gordon St., Paddington) (lahko tudi na MISLI), ali pa na naslov p. Bazilija v Melbournu (19 A'Beckett St., Kew, Vic).

Vse štiri knjige stanejo EN FUNT, priložite 2 šil. za poštnino. ČE POŠLJETE GOTOVINO, DAJTE PISMO NA POŠTI REGISTRATI. To velja tudi ZA VSE DRUGE DENARNE POSILJKE, ker drugače za izgubo pisma pošta ne prevzema odgovornosti.

## KNJIGE DOBITE PRI "MISLIH"

VEČNOST IN ČAS — £ 1-0-0.

Izbrani spisi umrlega dr. Odarja. Poučni in razmišljajoči članki. Zelo priporočljivo.

LJUBLIJANSKI TRIPTHI — £ 1-0-0.

To izredno povest imamo spet v zalogi. Priporočamo.

S O C I O L O G I J A. — 3 zvezki po £ 1-0-0. Odlično delo dr. Ahčina, že večkrat priporočeno.

NA BOŽJI DLANI — Kociprov roman iz Slovenskih goric. £ 1-0-0.

SOCIALNA EKONOMIJA, zadnje sijajno delo umrlega dr. Ahčina. Dobili smo novo zalogu in knjigo najtopleje priporočamo. £ 1-10-0.

ČLOVEK NA OBEH STRANEH STENE. Moderen roman, spisal Zorko Šimčič, izdala Kulturna akcija. — £ 1-0-0.

NOVA PESEM, 14 prelepih črtic Vinka Beličiča. Oceno napisal L. Klakočer v julijski številki MISLI. — £ 1-0-0.

TRI ZAOBLJUBE — krasna Jalnova povest iz zbirke VOZARJI. — Šil. 10.

IZPODKOPANA CESTA, druga zelo priljubljena Jalnova povest, cena: Šil. 10-0.

JERČEVI GALJOTI. — Gorenjska povest Karla Mauserja. £ 1-0-0.

SLOVEN IZ PETOVIE, zgodovinska povest Stanka Cajnkarja iz časov sv. Metoda. — 10 šil.

BARAGO NA OLTAR! — £ 0-10-0.

Ves pomen Baragov in vse delo za njegovo oltarno čast je popisano v tej knjigi.

PO SVETLI POTI. Poučna knjiga dr. Franca Jakiča. £ 1-0-0.

H E P I C A, vesela povesti o gorenjski papigi, izdala Slov. Kulturna Akcija — £ 1-0-0.

DANTE: P E K E L. Izdala Slov. Kulturna Akcija v prevodu dr. Tineta Debeljaka. £ 1-0-0.



LETTO XI.

DECEMBER, 1962

STEV. 12.

## SVETA NOČ V NAŠI UMETNI BESEDI

1.

Pozno v sveti noči so se oglasili od daleč zvoni. Oddaljeni trepetajoči glasovi so prihajali vedno bliže in bliže in čudovito čustvo, polno hrepenja in blaženih spominov, je priplavalo na njihovih perutih in napolnilo dušo.

Tudi meni je svet in drag božični čas. Kolikor sem okusil grenkobe in kolikor studa — kadar je blizu sveti večer, me prešine sladko, kakor otroka.  
— IVAN CANKAR.

2.

Sveta noč, blažena noč! Skoraj dva tisoč let starata in vedno mладa; velemesta so se sesula v prah, a ti, noč, žariš. Kraljestva so padla, ti vstajaš vsak božič pred nami živa in blagoslovljena. Človeštvo rije in se vije v bojih in bolečinah, ti ljubo prepevaš: Mir ljudem na zemlji, ki so blage volje.

Dete svete noči, bodi nam moč v bojih življenja, bodi nam luč v temnih zablodah, bodi nam tolažba v brdkostih, daj nam voljo do resničnega miru, po katerem vesoljni svet tako hrepeni.

Sveta noč, blažena noč, tisočkrat pozdravljená! — FR. SAL. FINŽGAR.

3.

O, vidim jih, angele božje, kako hitz z višav nebeških na betlehemske poljane. Gledam jih, vse svetle, z nebeško slavo ožarjene. Slišim srebrno plahutanje njih peruti. Nad nami playajo. In njih pesem slišim. Pesem najlepšo, najslajšo, kar sem jih kdaj slišal.

Sveta noč je, božja noč, noč Gospodova. V sveti noči srce vse živeje čuti: radost in brdkost. In si želi ob sebi dragih bolj ko kadarkoli v letu.

Nocoj, ko tečejo iz nebes reke milosti in tolažbe kakor noben drug dan, nobeno drugo noč. In mnoge mnoge osručujejo. A mnogim teko mimo njih src. — KSAVER MEŠKO.

4.

O, noč neizmerne sladkosti! Kolikor je src po slovenski domovini, toliko pesmi se ti je pelo. Kolikor rosnega biserja spomladi na trati zeleni, toliko solza nebeške radosti je izplakalo to noč ljudstvo ob Triglavu od turških dni pa do danes.

Toliko ur v enem letu, toliko gorja, v teh dretnotnih večernih urah so pozabljene skrbi in brdkosti, en večer odtehta breme leta in let. Kapljica nebeške usmiljenosti pogasi strahove srda in jada, zabriše kesanj gore in madež preteklosti;

Vsa zemlja je Betlehem, vsi ljudje so otroci. Vsi? O, Bog, kaj bi počeli sinovi slovenske matere, da nimajo svojega božiča, svoje polnočnice, svojih jaslic, svojih božičnih pesmi, svojega upanja v Rojenega, Večnoživega — kaj bi počeli brez Boža! — IVAN PREGELJ.

OBILICO BLAGOSLOVA OB JASLICAH

naročnikom, prijateljem in bravcem!

M I S L I

# Sveta Noc

Iz zbirke: Kristusove legende, Spisala Selma Lagerlof, prevedla Marija Kmetova

O BOŽIČU JE BILO IN VSI so se odpeljali v cerkev, le medve s staro materjo se nisva odpeljali. Zdi se mi, da sva bili v vsej hiši sami, Nisva mogli v cerkev, ker je bila ena premlada, druga prestara. In obema je bilo prav hudo, da nisva mogli k polnočnici, da bi videli božične svečke. Ko sva tako sedeli v svoji osamljenosti, je pričela praviti stara mati:

"Nekoč je bil mož, ki je odšel v temno noč, da bi dobil kaj ognja. Šel je od koče do koče in potrkal na vsaka vrata. Ljudje božji, pomagajte mi, je dejal. Moja žena je pravkar porodila dete in moram zakuriti, da se ogrejeta mati in dete.

A bilo je globoko v noč in vsi ljudje so spali. Nihče mu ni odgovoril.

Mož je šel vedno, naprej. Končno je v daljni dalji zapazil svetel odsev luči. Šel je v to smer dalje in videl na prostem goreti ogenj. Čreda belih ovac je spala krog njega in star pastir je sedel zraven in pazil na čredo.

Ko je dospel do črede mož, ki je hotel imeti ogenj, je zapazil tri velike pse, ki so ležali pred pastirjevimi nogami. Zaradi njegovega prihoda so se zbudili in na široko odprli gobce, kot bi hoteli lajati, a vendor ni bili slišati glasu. Mož je videl, da se jim je naježila dlaka na hrbtu, in v svitu ognja so belo zableščali ostri zobje. Tudi je videl, da so psi planili nanj. Začutil je, da ga je eden ugriznil v nogo, da je drugi hlastnil po njegovi roki, tretji mu je pa skočil za goltanec. A čeljusti in zobje, ki so hoteli psi z njimi gristi, niso poslušali in možu se ni prav nič zgodilo.

Tedaj je hotel naprej, da bi si vzel, kar je potreboval: ogenj. A ovce so tako tesno ležale s hrbiti druga pri drugi, da ni mogel naprej. In mož je šel po hrbitih ovac do ognja. Niti ena ovca se ni zgenila ali prebudila."

Do sem je stara mati nemoteno pripovedovala. A jaz se nisem mogla premagati, da bi je ne prekinila. Vprašala sem:

"Zakaj ovce tega niso storile?"

"To boš kmalu zvedela", je rekla stara mati in nadaljevala.

"Ko je mož prišel do ognja, je pastir pogledal. To je bil star mož, nagel, neprijazen in trd do vseh

ljudi. Ko je videl, da se tuječ bliža ognju, je prikel za dolgo ošiljeno palico in jo zalučal v moža. A preden ga je mogla zadeti, se ji je izognil in je zletela je mimo njega na polje."

Spet se nisem mogla premagati in sem vprašala:

"Zakaj palica ni mogla zadeti moža?"

Babica se za moje vprašanje še zmenila ni in je nadaljevala.

"Tedaj je prišel tuji mož do pastirja in mu rekel: Dragi, pomagaj mi in pusti, da si vzamem nekoliko ognja. Moja žena je pravkar porodila dete in moram zakuriti, da se mati in dete ogrejta.

Pastir je hotel prošnjo odbiti. Pa je pomislil, da psi niso mogli možu nič hudega prizadeti, da ovce niso zbežale pred njim in da ga je palica zgrešila. Postalo mu je tesno in ni upal reči ne. Dejal je: Vzemi, kolikor potrebuješ. Pa je bil ogenj že skoraj docela ugasnil. Le velik kup žerjavice je še bil. A tuječ ni imel ne lopate ne vedra, da bi si vanj nabral žarečih ogorkov. A mož se je sklonil, pobiral z golo roko ogorce ter jih spravljal v svoj plašč. Ogorki niso osmodili ne rok ne plašča, mož jih je lahko odnesel domov kot jabolka ali orehe."

Tu sem že vtrejte prekinila staro mater:

"Zakaj niso hoteli ogorki ožgati moža?"

"To boš še zvedela", je dejala babica in nadaljevala:

"Ko je vse to videl pastir, ki je bil tak huden in nagel človek, se je začudeno vprašal: Kakšna noč je neki to, da psi ne grizejo, da se ovce ne bojijo, sulica ne umori in ogenj ne osmodi? Poklical je moža nazaj in ga vprašal: Kakšna noč je to, da so vse reči usmiljene s teboj? Tuji mož je odgovoril:

Ne morem ti povedati, če sam ne spoznaš. In je hotel iti dalje, da bi zakuril in ogrel mater in otroka.

Pastir je pa hotel zvedeti, kakšna je ta noč. Sledil je tujemu možu do tja, kjer je bival. Tedaj je videl pastir, da tuječ niti koče nima, ampak mu ležita žena in dete v skalnati votlini, ki je imela le gole in mrzle kamnite stene. In se mu je zazdelo, da bi otrok lahko tu od mraza umrl. Čeprav je bil trdega srca, ga je ganila ta siromaščina in je prenišljeval, kako bi pomagal. Z rameši je snel torbo, vzel iz nje mehko ovčjo kožo in jo dal tujemu možu, naj vanjo zavije dete.

V trenutku, ko je pokazal, da zna biti tudi usmiljen, so se mu odprle oči in je videl, česar nikoli prej ni: Obdajala ga je množica angelov, ki so imeli srebrna krila in vsak je imel godalo na strune. Vsi so vriskali in peli: Rojen je to noč Zveličar, ki bo ves svet odrešil od greha!



Kamor je pastir obrnil oči, povsed je bila množica angelov. Od vseh strani je bilo slišati vriskanje in pesem. Poln veselja, da so se mu odprle oči, je padel na kolena in z angeli skupaj hvalil Boga.“

In ko je babica povedala zgodbo do sem, je vzdihnila in dejala:

“A kar je videl pastir, lahko vidimo tudi mi. Zakaj v sveti noči letajo angeli vsako leto pod nebesom okrog, če jih le hočemo spoznati.“

Potem je babica položila roko na moje teme in dejala:

“Zapomni si to, kar je tako resnično, kakor resnično jaz vidim tebe in ti vidiš mene. Ni treba sveče in luči, tudi sonca in lune ni treba. Potrebno je samo to, da imamo prave oči, pa lahko vidimo božjo krasoto.“

## ? SLOMŠKOV SPOMENIK – SLOMŠKOV DAN ?

EDINI VERSKI LIST "DRUŽINA", ki sme izhajati v Sloveniji, je objavil v svoji oktobrski številki oklic, ki ga tu podajamo nekoliko skrajšano:

### SLOVENCI !

Narodno - no - nacionalni lik našega Slomka, kinaj bi bil danes vsakemu omikanemu Slovencu in Jugoslovetu dobro pozan, nam daje pogum, da se obračamo na vse Slovence doma in po svetu z naslednjim vprašanjem:

Ali bi ne bilo prav in potrebno, da dobi Anton Martin Slomšek tudi dostenjen j a v e n s p o m e n i k , ki bi vse mimoidoče nenehno opominjal, kako je z zvestobo do materninega jezika obenem glavna narodno-nacionalna zapoved življenja? In ali bi ne bilo umestno, da se postavi spomenik prav v Mariboru?

Živimo v osvobojeni domovini, ki je izločila nekdanje narodno-nacionalno zatiranje in ki bi jo prav gotovo Slomšek srčno pozdravil. Tudi Slomšek ki bil vesel Prešernovega dneva kot dneva svojega velikega sodobnika in prijatelja. Tembolj smemo upati, da bo sedaj tudi Slomšek postal de-

ležen obojnega domovinskega priznanja, da dobi po sto letih javen spomenik in da se dan njegove smrti določi kot poseben dan našega narodnega prebujejna in vstajenja.

Tako bo postala v naši svobodi vzporednost med Prešernom in Slomškom popolna: Prešernov spomenik v Ljubljani, Prešernov dan 8. februar — SLOMŠKOV SPOMENIK V MARIBORU, SLOMŠKOV DAN 24. SEPTEMBER. Saj sta oba, Prešeren in Slomšek, — v s a k p o s v o j e — enako pomembna.

Slovenci! Vse povedano naj bo res samo kot veliko vprašanje, ne da bi nanje odgovorili, pač pa da se v smislu tega vprašanja vsi zganemo, ga dobro premislimo in nato tudi vse potrebno ukrenemo. Za sedaj pa izražamo samo globoko željo, če vzklikamo:

**ŽIVEL TUDI SLOMŠKOV SPOMENIK, ŽIVEL TUDI SLOMŠKOV DAN MED SLOVENCI!**

(Gornji oklic je gotovo v prvi vrsti previdno sestavljen zgražanje nad dejstvom, da se uradna in vladna javnost v Sloveniji ni zmenila za proslave Slomškove stoletnice, ki so se morale omejiti zgolj na cerkveno področje. — Ur.)

# PREVOZ SLOMŠKOVEGA TRUPLA

P. Odilo

PRVI MARIBORSKI ŠKOF, A.M. SLOMŠEK, je umrl v Mariboru in tam so ga pokopali. V nalogi so ga za nekaj časa spravili v tujo grobico, da se je lahko reklo o njem: "Na zemlji ni našel lastnega groba." Potem so pripravili kapelico na mestnem pokopališču, ki naj bi postala grobnica mariborskih škofov. Ker je pa bilo pokopališče skoraj sredi mesta, so ga kmalu opustili. Vendar je kapelica ostala nedotaknjena, celo prav dobro so jo preuredili.

Skozi 80 naslednjih let je bila kapelica s Slomškovim grobom velik magnet za slovenska sreca. Ob vseh velikih slovesnostih v Mariboru — verskih in narodnih — so se Slovenci javno in uRADNO v množicah klanjali spominu velikega škofa, ko so prihajali na njegov grob. Nekaj let pred drugo svetovno so pod vodstvom škofije priredili takozvane SLOMŠKOVE DNEVE, ki so privabili na Slomškov grob tisoče in tisoče šolske mladine ter desettisoče mož in žena. Možje in fantje so sredi noči korakali z gorečimi baklami na Slomškov grob in od tam k polnočnicina prostem. Vse množice so klicale v nebo: "Odpri se in daj nam svetnika!"

## O b i z b r u h u v o j n e

Leta 1941 je nastala glede Slomškovega groba velika sprememba. Prve dni aprila je nemški okupator zasedel Maribor. Iz vseh delov škofije so slovenske misli hitele na Slomškov grob: Naš priprošnjik pri Bogu, pomagaj nam!

Mnogi so morali v pregnanstvo, mnogi v smrt. Blagrovali so mrtve: Imajo vsaj mir! Pa niti vsi mrtvi ga niso imeli. Tudi Slomšek ne. Že 10. junija tisto leto je prišlo na sedež mariborske škofije obvestilo, da bo okupatorska oblast staro pokopališče popolnoma izravnala, izginiti mora tudi kapelica Žalostne Matere božje s Slomškovim grobom vred.

Še isti dan je škof dr. Tomažič vložil prošnjo, da naj vsaj kapelica ostane. Pošnjo so odbili. Odklonilno pismo je podpisal politični komisar Knaus. Naročil je, naj takoj odstranijo iz kapele vse bogoslužne predmete ter poleg kapele stojec kip Matere božje in leseni križ. Škof naj takoj stopi v stik z mestnim fizikom dr. Ludvikom Novakom za prevoz Slomškovega in Štepišnikovega trupla.



Kapela s Slomškovim truplom na mariborskem pokopališču, ki so jo Nemci podrli.

## S l o m š k o v g r o b o d p r o .

Dne 18. junija so prišli k grobu že ob pol šestih zjutraj dr. Hans Lesjak kot zastopnik mestne občine, dr. L. Novak, Karl Jug, ravnatelj pogrebnega zavoda, škof dr. Tomažič in stolni župnik Michael Umek. Odstranili so pokrov grobnice, dvignili rakev škofa Štepišnika, ki je počivala na zidanem oboku, in jo položili v kapeli k zidu. Nato so razkopali omenjeni zidani obok in pokazala se jim je Slomškova rakev. Potegnili so jo izpod oboka in ugotovili, da je razmeroma dobro ohranjena. Pustili so jo na mestu, pokrili odprto grobico z deskami, zaklenili kapelo in izročili ključ škofu. Škof je dobil naročilo, naj poskrbi za prevoz trupel ob pol šestih zjutraj dne 21. junija, toda popolnoma tajno. Ves dogodek dne 18. junija so popisali in zapisnik podpisali še tisto jutro ob sedmih.

## K a m s S l o m š k o v i m t r u p l o m ?

Škof dr. Tomažič se je takoj po podpisu napotil v frančiškanski samostan in poiskal župnika p. Valerijana. Izrazil mu je željo, da bi prepeljali trupli obeh škofov v grobico Marijine bazilike, če je le dovolj prostora v njej. P. Valerijan je izjavil, da je prostora dovolj, pa tudi dodal, da si bolj primeren kraj za Slomškov grob komaj more-

mo misliti. Takoj je narocil Jožetu Požavku, naj izvrsi potrebne zidarske preuredbe, da bosta novi rakvi dostenjno spravljeni. In res je bila grobnica do 20. junija že pripravljena.

Naslednji dan, 21. junija, so se spet zbrali predstavniki oblasti na starem pokopališču o pol šestih zjutraj. Po natančnem pregledu so opazili, da je ena deska lesene Slomškove rakve nekoliko popustila. Obdali so rakev z nadaljnimi deskami in z vrvjo povezali. Pogrebni zavod je dal pocinkano kovinasto rakev in vanjo so položili dotedanjo leseno.

Dobre mariborske žene, med njimi zlasti blagi sestri Marija in Antonija Štúpca, so srčno želele, da bi mogle položiti na Slomškovo rakev šopek slovenskih cvetlic. Niso smelete, ker so Nemci kapelo zastražili. Izročile so šopek župniku Umeku in ta ga je položil na prvotno rakev, preden so jo spravili v kovinasto.

Med temi pripravami okoli Slomškove rakve so že odpeljali Štepišnikovo. Pogrebni avto se je vrnil in naložili so Slomškovo. Odtrgali so tudi z zidu obe spominski plošči in ju odpeljali. Zapisnik o vsem so podpisali ob tri četrtna sedem zjutraj.

#### S l o m š k o v o t r u p l o v b a z i l i k i .

Rakev so spravili skozi zakristijo v grobničo pod velikim oltarjem. V njej sta že počivali trupli škofa Napotnika in p. Kalista Herica, ki je baziliko pozidal. Da bi ne bilo nikoli kakre pomote glede Slomškove rakve, so jo natanko izmerili in vse zapisali. Tudi so jo označili z imenom svetniškega

rajnika. Predstojništvo bazilike in samostana je prevzelo dolžnost čuvarja nad Slomškovim grobom. Brez posebnega dovoljenja škofije grobnice nihče ne sme odpreti.

Zanesljivo poročilo nekega očividca ve povedati, da so bili še nekateri duhovniki bolj skrivo ma navzoči pri prenosu Slomškove rakve, menda le trije ali štirje. Več jih ni moglo biti, ker so bili v nemških ječah, pa tudi sicer bi jim nemška policija ne dovolila blizu. Saj je vse, ki so skušali priti tja, surovo odganjala. Zato so pa iznajdljive mariborske žene natrosile svežega cvetja ob vhodu na pokopališče in daleč po cesti, koder je imel voziti avto. Skupina Slomškovičevih častivcev se je umaknila na ogal hiše v Gregorčičevi ulici in čakala na prevoz. Ko se je avto prikazal, so poklenili in s solzami v očeh opazovali pogrebni sprevod. Videli so, da na rakvi brli drobna lučka. Nato so vzeli slovo od kraja, ki je bil slovenskim srecem dolgo tako drag: od Slomškove kapelice, ki so kmalu potem Nemci do tal porušili.

★

Avstralski Slovenci še posebej izvršujmo Slomškovo naročilo:

"Vrli Slovenci! Sveta vera bodi vam luč, materni jezik pa ključ do zveličavne narodne omike!" Neštetokrat se je to naročilo ponavljalo v zadnjih sto letih, pa morda še nikoli ni bilo tako potrebno kot danes nam!



Bazilika Matere Milosti

z okolico kot je danes

#### NOČNO PRISLUŠKANJE

##### I. Burnik

*Vso noč — bolestno v mraku prisluškujem  
skrivnostnim klicem mladih divjih rac.  
Boljš me udarec drobnih tac,  
zakaj ne spijo race? — Premišljujem.*

★

*Bledikav mesec žalosten svetlika,  
zvezda nebroj iz Tvojih rok žari...  
To čudo, to me mika in z očmi  
poiščem k jaslicam Odrešenika.*

★

*Večerov dosti temu je podobnih,  
zamišljen na parobku gledam v noč.  
Nikdo ne mogel bi me gnati proč  
od Jezusa in ne od luč svetlobnih.*



★ NA, PA SO TU BOŽIČNI PRAZNIKI, četudi se mi zdi, da smo božičevali komaj pred nekaj tedni. Leto je okrog in zopet se bomo zbrali ob jaslicah in seveda pri polnočnici. Žal mi je, kadar vidim, da se tudi naših družin že polašča duh novega sveta, ki govorí samo še o božičnih počitnicah, nič pa ne o božičnih praznikih. Prostost, brezdelje, izobilje vsega... pri vsem tem pa niti ene duhovne misli, kaj nam božič sploh pomeni. Nekatere naše družine postajajo pravi moderni pogani in človek ne bi nikoli verjel, da so rasli v slovenskem krščanskem domu. Res je čudno, kako more kdo pozabiti topoto slovenskega svetega večera, ki nam tudi v tujini toliko pomeni.

Letos se bomo za polnočno božično mašo zopet zbrali na dvorišču našega hostela v Kew. Vem, lepše urediti vse: oltar, jaslice in "cerkev" na da mi bodo fantje našega hostela pomagali čim prostem. Upajmo, da bo lepo vreme. Le v primeru **hudega dežja se bomo morali k polnočnici zbrati v tesni cerkvici v Burnley**. Celotni spored za božične praznike je objavljen na koncu tipkarije.

**Vabim vse fante, ki za sveti večer nimajo kam iti, da se pridružijo našim fantom v slovenskemu hostelu. Imeli bomo lep slovenski sveti večer.**

★ Žal, moram zopet poročati o smrtnem primeru. V soboto dne 1. decembra zvečer sem zvezdel žalostno novico, da je popoldne nekaj čez drugo uro utonil **Maks Rošker**. Roškerjeva družnica se je šla hladit k Yári na jez Warandyte. Ta dan smo imeli 102 stopinji vročine in je vse hitelo v vodo. Gospod Rošker je videl, da se je začel utapljaliti osemletni sinko Maks, pa je brez pomisleka gi, nato pa videl, da očeta ni več iz vode. Zaskočil v vodo, da bi ga rešil. Sinka so rešili drugam so ga iskali: pogoltnila ga je globina... Iskalci in policija so našli njegovo truplo šele naslednji dan dopoldne.

Pokojni Maks Rošker je bil rojen 22. decembra 1925 v Svečini pri Pečniku na Štajerskem, med Mariborom in Št. Iljem. Dne 24. februarja 1952 se je v svojem rojstnem kraju poročil s Hilda r. Mulec. Nekaj let kasneje je družnica (imela sta dva

sina, Milana in Maksa) zbežala v Avstrijo, od koder je 17. septembra 1957 dospela na ladji "Begonia" v Avstralijo. Iz Bonegille so prišli v Melbourne in si ustvarili domek, ki seveda še ni izplačan. Pokojni Maks je bil priden delavec, varčen gospodar in dober družinski oče, zato je udarec nenačne izgube za družino zelo boleč. Poleg tega vdova v kratkem pričakuje tretjega otroka, ki žal ne bo nikoli videl očka.

Za Maksa Roškerja smo imeli mašo zadušnico v kapelici Marije Pomagaj v torek 4. decembra zjutraj, molitve ob krsti pa ob 3. popoldne v župni cerkvi v Heidelbergu. Nato je sledil pogreb na pokopališče v Box Hill, kjer je našel Maks svoje zadnje počivališče. Naj počiva v miru božjem, vsem sorodnikom doma in tukaj, zlasti neutolažljivi vdovi, pa naše iskreno sožalje!

★ Zdaj pa bolj vesela novica: kakor je videti, bomo kmalu prenehali s slovensko mašo v Burnley, kjer smo jo imeli od mojega prihoda pred šestimi leti vsako prvo nedeljo. Res smo se v teku let nekam navadili te male cerkvice-šole, četudi se prostori dveh razredov tudi v nedeljo ne morejo rešiti šolskega vzdušja. Dostikrat sem si želel kaj boljšega, a žal za enajsto uro ni bilo dobiti nobene farne cerkve. Prav zato sem z veseljem pozdravil priliko, da smo začeli s popoldansko mašo na tretjo nedeljo v mesecu pri Sv. Frančišku sredi mesta. Zdaj pa bomo tudi na prvo nedeljo v mesecu v pravi cerkvi. Kako to in kje?

Večini Slovencev je že znano, da je melbournska nadškofija na prošnjo Hrvatov kupila staro protestantsko cerkev v Clifton Hillu. Hrvški dušni pastir Father Kasič jo je dobil v oskrbo in že nekaj mesecov pridno zbira med svojimi verniki, da krije stroške popravila in preureditve ter izpolni finančne pogoje, ki mu jih je dala nadškofija. Kakor je podobno, bo cerkev odprta z začetkom novega leta. Poleg hrvaške maše bo **vsako prvo nedeljo v mesecu v njej tudi slovenska**. Datum naše preselitve iz Burnley bom pravočasno oznanil.

Cerkvica je stara, a prijazna. Ko bo dokončno

urejena, bo domača in vem, da nam bo prirastla k srcu. Posvečena bo blaženemu Nikolaju Taveliču. Našim pevcem naj bo povedano: tudi kor ima. Poleg cerkve je dvorana, ki nam bo prav tako na razpolago. Tudi prometne zveze do cerkvice so kaj dobre, tako s tramvajem po Smith St. kakor z vlakom. Cerkev stoji na vogalu Wellington St. in Hodgkinson St., takoj za farno cerkvijo sv. Janeza v Clifton Hillu.

★ Naše novembrsko romanje je za nami. Bilo je lepo in dosti se nas je zbral, tako na slovenskih grobovih kakor na procesiji. Naše narodne noše so spet prišle v časopis. Vedno izberejo našo skupino, ker je pestra in je med njo mnogo mladine. Seveda, vsa naša šola se postavi z narodnimi nošami.

★ Da, naša šolska mladina je nastopila tudi na letošnjem Miklavževem dnevnu (dne 2. decembra). Otroci so se hoteli prikupiti sv. Miklavžu s pesmimi in deklamacijami, da bi jim več prinesel. Če jim je uspelo, ne vem, ker sem moral pred koncem oditi na krščevanje. Vem pa, da se z vsakim nastopom bolj prikupejo nam vsem, ko so tako prijazni. Na drugo nedeljo v decembru bodo s svojo igrico "Mačeha in pastorka" gostovali v Geelongu. Obilo uspeha!

Miklavževega obdarovanja se je udeležilo le-tos več otrok kot vsa druga leta. Seveda, naša izseljenska družina raste. Otroci, ki sem jih pred štirimi, petimi leti krstil, so se zdaj že tresli pred parkljem in občudovali Miklavža. Prej so bili pre-

majhni, da bi razumeli. Prav, da starši mislijo na ohranitev te naše tradicije v svojih družinah.

★ Zdaj pa naj sledi seznam otrok, ki še ne vedo nič o Miklavžu in naši slovenski šoli: naši najmlajši. Dne 3. novembra sem v slovenski kapelici krstil Josipa, sinka Josipa Kontrec in Marije r. Benko iz Mitchama. Dne 11. novembra sta bila dva krsta pri Sv. Družini v Bell Parku: Ljubica Elizabeta je hčerka Rudolfa Horvata in Štefanije r. Livk, Vinko pa je dobil ime po očku, Vinku Jager, dočim je njegovi mamici ime Alojzija r. Rome. Isti dan sem imel krst tudi v St. Albansu, kjer sta dobila Jožka Jožef Dominko in Katarina r. Seitz. — Dne 17. novembra je bil krst pri Sv. Frančišku v Prahranu: Ireno bodo klicali hčerko Franca Mahniča in Elvire r. Stok. — Dne 25. novembra je bil krst v Adelaidi: Helga Ana je hčerka Jakoba Rantaša in Irme r. Kranjac iz Ottaway. — Vse naslednje krste sem imel pri Mariji Pomagaj v Kew: Dne 1. decembra je zajokala Mirjana, prvorjenka Hinka Novaka in Julijane r. Rob iz Fitzroya; zajokal pa je Emil Štefan, prvorjenec Šima Turudija in Tugomile Marije r. Leoglavec iz North Carltona. Dne 4. decembra pa kar štirje krsti: Tatjana Angelo je dobila družina Cirila Šnajder in Esther Preis iz Flemingtona, Srečka Sergija pa Vinko Stojkovič in Marija r. Castro iz Reservoirja. Marija je ime hčerki Franca Žele in Berte r. Slavec iz Hawthorna, Tonček pa je sinko Walterja Buhler in Marije r. Androjna iz North Box Hilla. — Vsem naše iskrene čestitke!

(Konec str. 381)



Na grobovik v Keiloru, narodne noše

# NADŠKOF ANTON VOVK

## je imel naslednji govor

Bilo je na dan 500 letne proslave ljubljanske škofije v stolnici sv. Nikolaja, ki je bila nabito polna.

"Troedincu Bogu; Mariji, vedno devici in Slovencev kraljici; sv. Jožefu, zaščitniku sv. Cerkve in zavetniku slovenskih dežel; sv. Mohorju in Fortunatu, dosedanjima zavetnikoma ljubljanske škofije; sv. Cirilu in Metodu, slovanska blagovestnikoma in poslej zavetnikoma ljubljanske nadškofije; sv. Nikolaju, patronu ljubljanske stolnice; vsem svetnikom, katerih svetinje hranijo cerkve naše nadškofije in katerih imena nosimo verniki; vsem našim angelom varuhom —

HVALA, TISOČERA IN PRISRČNA ZAHVALA ZA DANAŠNJI PRAZNIK!

Brez božje milosti bi ga ne bili doživelji.

Vsem, prevzvišeni in prečastiti gospodje nadškofje in škofje, apostolski administratorji in zastopniki redov, dušni pastirji Ljubljane in dežele, posebej pa vam, dragi verniki, iskren pozdrav in zahvala, da ste prihiteli v takem številu v našo lepo obnovljeno stolnico proslavljat visoki jubilej. V posebno čast nam je, da so prišli nekateri naši bratje in sestre po veri in krvi tudi iz tujine, celo iz daljne Amerike.

"Pa kaj bi pomenila petstoletnica ob porušenih in zapuščenih cerkvah, kaj ob mrtvih in brezvernih sreih. Tako pa po petsto letih vera v naših sreih še gori, da z velikimi žrtvami obnavljamo in polnimo svoje cerkve in da smo se na ta jubilej tako ganljivo in spodbudno obnavljali tudi duhovno v misijonih.

**Noben slovenski rod še ni bil postavljen na tako odgovorno mesto kakor naš. Živimo v silnih časih, ko se lomijo svetovi. Ali bomo mogli rešiti sebi in prihodnjim rodovom tiste največje vrednosti življenja, ki nam niso dane le za petsto let, tudi ne samo za tisoč let, ampak za vekomaj. Ali bomo kos tej nalogi. Bomo — ali samo z enim pogojem: da se ne izneverimo Bogu in življenju.** Če se pomehkužimo in bomo sebično iskali le svojih užitkov, bo naš narod najden prelahek in izbrisani bo s površja zemlje. Naši starši so spoštovali svetost zakona, zato je Bog blagoslovil naš narod, da je rastel in se množil da je celil strašne rane, ki mu jih je sekal čas, da smo smo se množili doma in dali še svetu spodob-



Nadškof Anton Vovk

ben delež. Samo iz take resne službe Bogu in življenju se bomo ohranili tudi zanaprej. **Zato tisočkrat hvala junakom te službe iz vere v Boga, posebej še tistim, ki so v obrambi vere in naroda umirali.** "Očem nespametnih so se zdeli mrtvi, njih odhod je veljal za nesrečno ločitev od nas, za uničenje, oni pa so v miru" (Modr 3, 2-3).

Skozi petsto let nam je Bog obujal duhovniških poklicev, da je Cerkev lahko pošiljala svojim vernikom škofe in duhovnike, da so učili, sodili, vodili, molili in darovali. Brez njih bi bili studenci božjih milosti usahnilni, ker nam jih Bog naklanja po svojih srednikih duhovnikih kljub njihovemu človeškemu. Zato vas ob tej slovesni priložnosti na ves glas prosim, zlasti vas najmlajše: obujajte voljo in željo, da vas Bog pokliče; juhaško poslušajte klic in verjemite, da boste svojega junaštva veseli kljub vsem naporom. Vsi podpirajte delo, odgovorno in težko delo, z molitvijo in žrtvami, da ostanejo duhovniki v svoji službi sveti in močni, polni Svetega Duha v vodstvu duš. "Žetev je velika, delavcev pa malo. Prosite torej Gospoda žetve, naj pošlje delavcev na svojo žetev" (Mt 9, 37-8.) Pokliči nam jih, Bog, dajte nam jih verniki!

Vseh petsto let je bila škofija zvesta in vdana svojim cerkvenim poglavarjem; tako bodi tuđi naprej v nadškofiji, zakaj samo na tej skali ima-

mo poroštvo, da je peklenška vrata ne bodo premagala.

Rojstvo škofije pred petsto leti je omogočila svetna oblast s cesarjem Friderikom III. na čelu. **Skozi vseh petsto let naše škofije je vladalo med obema oblastema soglasje in vzajemna pomoč; kolikor lepše je bilo to sodelovanje, toliko boljše je bilo za obe strani, toliko uspešnejše njuno delo.** V petsto letih se je marsikaj spremenilo; družbeni in politični razvoj je šel svojo pot in se slednjič pri nas ločil od Cerkve. Ob tej cerkveni slovesnosti bi rad poudaril, kako zelo želimo, da bi taka ločitev ne pomenila sovražnega razmerja, da bi marveč mogli vedno najti pot pravega sožitja. **Še zmeraj smo namreč z vso dušo prepričani, da je samo globoko etično oblikovan človek zanesljiv in dober državljan in koristen udružbe.** Ko smo torej zvesti sinovi Cerkve, hočemo prav zato biti

moralno visoki ljudje in kristjani in hkrati tudi dobri državljeni in koristni sodobni družbi. — Z veseljem priznam, da je ob tej petstoletnici tudi naša svetna oblast pokazala naklonjenost, ko nam je dovolila brez obdavčitve zbiranje denarja v cerkvah škofije za velikopotezno obnovitev stolnice in škofijskega poslopja. Na poziv in besedo prošnje svojega nadpastirja ste verniki samo na Miklavženo nedeljo leta 1960. dali denar za stroške, da danes lahko praznujemo v lepo prenovljenem božjem hramu.

**Ob tej priložnosti pa ne morem mimo vseh tistih, ki so razkropljeni po širnem svetu, pa so danes v mislih z nami. Kruh jim režo tujina, pa jim je še vedno draga domovina. Pozdravljeni si novi in hčere iz svoje domovine, blagoslov iz domače nadškofije naj bo z vami!"**

## DECEMBER — NEKDAJ

I. Burnik

*Ponehal je —  
novembrski šumot utripajočega dežja.  
Zavijajoča mrzla burja  
me spominja na:  
December, družinski čas  
molitve na zapečku.*

*Še sanjam o kuštravem dečku,  
drami me njegov vaseč naglas.  
Med prstki jagode kapljajo —  
skrivenosti veselega rožnega venca:*



*"Ki si ga Devica od Sv. Duha spočela.  
Ki si ga Devica v obiskanju Elizabete nosila.  
Ki si ga Devica rodila."*

*Tako, kot bi ljubezen žuborela iz studenca.  
V radosti — ustne šepetajo:  
"Sveta Marija, Mati božja, prosi za nas..."*

## CERTI DENIQUE FINES

I. Burnik

*Tak je torej zaključek,  
ki me ugonablja —  
ker ga ne morem nikoli zaznati.*

*Breznadni cilji in hrepnenja  
so le utvare izmišljenih sanj?  
Vse drugo je nič — praznota?*

*Onstran, preko naših zaznav,  
preko horizonta ognja in teme  
je večnost in Bog!*

*Tak je torej zaključek,  
ki me ugonablja —  
ker ga ne morem nikoli zaznati.*

*Nevernik:  
V tvoj bajni svet  
potrebno je veliko vdane vere  
in neskončne ljubezni!*

## BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE PRAZNIKE

### IN SREČNO NOVO LETO

Želijo svojim vernikom in vsem rojakom  
slovenski duhovniki - frančiškani:

*P. Bernard Ambrožič  
P. Bazilij Valentin  
P. Odilo Hajnšek*

# NEŽIKA JE PREDAVALA O MIKLAVŽU

Zadnjič smo napovedali, da bomo objavili Nežikino predavanje. Žal imamo tako malo prostora, da se moramo omejiti na izvlečke. Pouparili bomo le tiste misli iz predavanja, ki so skušale pomiriti Stankovo bojazen. Ta nam je znana iz članka v novembru. — Ur.

1. PREDEN OTROKOM GOVORIMO O MIKLAVŽEVANJU, jim moramo povedati, kdo in kaj je bil sv. Miklavž na zemlji in kaj je po smrti. Na primer takole:

"Miklavž je bil nekoč majhen Miklavžek, kakor si zdaj ti, Dušanček, in ti, Mirkec. Hodil je v šolo kot hodite današnji dečki in deklice. Od takrat je potecklo že mnogokrat po sto let. Ko se je izsolal, je postal mašnik in pozneje tudi škof.

Ko je bil že velik, sta mu umrla oče in mati. Bila sta zelo bogata. Vse bogastvo je zdaj dobil Miklavž. Ni pa maral vsega zase. Vedel je, da ni prav, ako so na svetu na eni strani veliki bogatini, na drugi pa veliki reveži. Zato je začel deliti obilne darove med uboge. Posebno je znano, kako je poskrbel za doto trem zelo revnim sestram, ki se zavoljo revščine niso mogle omogočiti. Ponoči je trikrat vrgel mošnjo denarja skozi odprtlo okno v tisto hišo, da bi nihče ne vedel, kdo je dobrotnik. Vendara ga je nekdo videl v temi in ljudje so začeli govoriti, da Miklavž nosi darove ponoči.

Miklavž je bil tudi drugače zelo dober in pobožen mož. Ko je umrl, so vsi rekli, da je svetnik, in so mu dali ime SVETI Miklavž. To je priznal tudi sam papež v Rimu in določil, da se god sv. Miklavža praznuje dne 6. decembra."

2. "Če bi sv. Miklavž še živel, bi gotovo tudi zdaj dajal darove, posebno otrokom. Čeprav bi ne bili veliki reveži, samo da so pridni. Zato je prišlo v navado, da sv. Miklavž še tudi zdaj "nosi" pridnim otrokom na dan svojega goda. Po nekaterih krajinah mu otroci, preden gredo spat, "nastavijo" in drugo jutro dobe darove. Drugod pa Miklavž sam pride med otroke in jih obdaruje. Včasih ima s seboj angele in tudi kakšnega hudobca. Ta porečnim otrokom žuga in jih včasih tudi postraši."

Otrokom je treba povedati, da je razlika med sv. Miklavžem, ki je zdaj v nebesih za svetnika, in med Miklavžem, ki pride pri "miklavževanju" med otroke. Ta Miklavž SVETEGA Miklavža samo predstavlja.

3. Brala sem, da so v Sloveniji v preteklih časih otrokom govorili tako, kot da zares "nosi" sam sveti

Miklavž in je tudi tisti, ki se prikaže pri kakšnem "miklavževanju", res prišel naravnost iz nebes. Seveda so otroci verjeli. Potem jim je nekoč kak bolj odrasel fant povedal na uho: Saj ni res, da sv. Miklavž nosi. Naše matere so tisti Miklavži... Če so doma otroku resno zatrjevali, da prihaja Miklavž iz nebes, zavoljo tega menda ni izgubil vere v Boga, ko je zvedel resnico o Miklavžu in njegovih darovjih. Pač pa kaj lahko izgubil vero v svoje starše.

Zato so v knjigah in listih dajali staršem navodila, kako naj otroke pravilno pouče. Takole: "Sveti Miklavž bi prav rad sam še iz nebes za svoj god obdaroval pridne otroke. Seveda pa ne more v eni noči obiti vsega sveta. Zato je dal staršem tako misel, da v njegovem imenu otroke obdarujejo in je to toliko, kot da res sv. Miklavž "nosi". In če predijo miklavževanje in pride nekdo med otroke v Miklavževi podobi, tak človek sv. Miklavža resnično predstavlja in je toliko, kot da bi sv. Miklavž res bil osebno med otroki."

S takim poukom sv. Miklavž prav nič ne izgubi na svoji časti, na drugi strani se pa miklavževanje ne izmaliči v nekako pravljico, ki ji bo otrok nekoč "z razočaranjem odkril prevaro" — kot nekateri očitajo in se boje .

4. Kot je pravilno omenil tajnik na seji, so komunisti doma res z drugimi verskimi rečmi odpravili tudi praznovanje sv. Miklavža. Ker pa niso hoteli otrokom nekaj vzeti, pa ničesar namesto Miklavža, dati, so tuhtali in iztuhtali nekaj drugega. Pa so duhovniki le imeli toliko poguma, da so jim vsaj indirektno povedali, kako nespačetno ravna. Takole berem v edinem verskem lističu, ki je še smel izhajati v Ljubljani pod komunisti leta 1947 z imenom OZNANILO:

"Zamislimo se vsak v tiste prelephe večere našega otroštva. Ali ni Miklavževe obdarovanje in praznovanje najtoplejša pobuda za socialno čustvovanje že v detinskih letih? Ni bilo prav, ko so bogatinci kupovali otrokom za ta večer drage, predrage igrače tujega izvora, mnogi revčki pa niso niti suhega krhlja dobili. Ni bilo prav, da so iz Miklavževega večera ponekod napravljali burkaste teatre vpričo otrok. Nesmisel je bila, da bi Miklavža zamenjali s kakim kraljem Matjažem. Vernemu človeku je in bo Miklavž večer topla priča družinske ljubezni, pobuda socialnega čuta in otroškim srcem zbljanje nebes z zemljo".

Mislim, da je v teh kratkih vrsticah povedano vse. Naj bodo vodilo tudi nam, ko leta za letom v tujini pripravljamo našim malim miklavževanje, naj bo že v taki ali drugačni obliki.

# "STEZICE SPRAVE"

## ni bilo na Hrastenicah

To zgodbo bo z zanimanjem bral dr. Stanč Frank v Adelaidi, ki ve, kje je pri Všincu na Hrastenicah. Ur.

TORONTO, ONT. — NAŠ SOSED JE BIL SODAR. Imel je majhno hišo, pa veliko družino. Otroci so prihajali kar drug za drugim. Sodar pa je delal skoraj noč in dan. Nabijal je obroče na sode in sodčke, kadi in kadice. Tako je nabijal in hitel, da je odmev od bližnjega hriba Ravnika odjeknil še pri tretjem udarcu. In kadar je prenehal, so vedno od hriba odjeknili še trije udarci.

Včasih so rezanico za živino kisali. Namočili so jo v kadi ali kadici, morda tudi samo v čeber, pač po številu živine v hlevu, jo pustili, da se je skisala in jo nato pokladeli živini. Zakaj je bilo to dobro, ne vem? Neko korist je že moralno imeti.

Nekega dne je prišel Všinc s Hrastenic in naročil našemu sosedu-sodaru precej veliko kadico za kisanje. Ker je bilo to že tako v navadi, je naročil kar tako: "Naredi mi tako in tako posodo za rezanico." Nič pa ni pripomnil, da bo za kisanje, ker se je to že samo ob sebi razumelo, za kakšno rezanico.

Ker sodar ni bil ravno preobložen z delom, se je takoj lotil naročila. Petroboval je pa tudi denarja, da kupi družini kruha in pa rad "ga je dal kak glažek na zob." Z delom je hitel, kar se je dal. Niti ni imel časa, da bi dobro nabrusil oblič. Zato so pa bile tudi doge bolj na grobo pooblane in slabo skupaj dane. Mislil si je: "Kadico mu bom zapeljal zgodaj zjutraj, še v mraku, da le denar dobim. Mu jo bom pa pozneje popravil, če ne bo držala."

Rečeno, storjeno. Zgodaj zjutraj jo je naložil na voziček in mu jo zapeljal na dom. Vsi so še spali. Poklical je gospodarja in čakal. Slabe volje je bil, ko se je pojavil na vratih, ker je moral prezgodaj vstati. Sodar pa se je izgovarjal, da se mu mudi, da ima še veliko dela in podobno. Ko gospodar vpraša za račun, mu pove: "En goldinar

in glažek šnopsa." Ker je bila kad gospodarju všeč, je hitro prinesel goldinar in žganje. Bilo je prijetno jutro; naslonila sta se na kad in se pogovarjala. Všinc je bil znan, da je kuhal dobro žganje. Imel ga je vedno na zalogi. Žgana kapljica je sodarja prijetno poživila; poprosil je še za en glažek in ga tudi dobil. Tudi Všinc ga je vsakokrat srknil, tako da sta oba postala zgovorna in je sodar kar pozabil, da se mu "mudi."

Naredil se je dan in sonce je posijalo po dvorišču. Posvetilo je tudi v kad in celo skozi špranje. Všinc ni prišel takoj na jasno; šele čez čas se mu je posvetilo. Prinese škaf vode in jo vlije v kad; seveda je takoj odtekla, kot bi jo vliil na rešeto. Začel se je prepir. Sodar pove, da je dobil naročilo za posodo, ki bo za rezanico in ne za vodo. "Vsuj v kad rezanico in boš videl, da bo ostala notri," je vpil. Beseda je dala besedo in nazadnje sta se se stepla in valjala po dvorišču. Šele sosedje so ju spravili narazen.

Všine je tožil in zahteval novo kad, ali pa denar nazaj. Sodar je pa trdil, da je izvršil naročilo tako, kot je bilo rečeno: posodo za rezanico, ne za vodo. Pravda se je vlekla. Nazadnje ju je sodnik le pripravil do tega, da sta se pobotala in plačala vsak polovico stroškov. Bilo jih je za 15 kadi in za šest litrov žganja, da zamujenega časa ne štejem. Kletvine in vse nepotrebne besede so pa zapisane v nebeški kroniki. Sodarjeva družina je bila več kot mesec dni brez kruha.

Če bi imeli takrat na Hrastenicah vpeljano "stezo sprave," koliko cenejša bi bila "pravda"!

Lojze Ambrožič st.



Slika na desni kaže prizorček z mladinske

Slomškove proslave v Sydneyu



"Zoprna je postala."

ZGODI SE, DO NAM JE KDO SPOČETKA SIMPATIČEN, prikupen in privlačen. Radi ga imamo in v njegovi družbi se dobro počutimo. Kar pove in kar anredi, nam ugaja. Čez čas pa, sami ne vemo odkdaj, nam je tisti človek manj in manj privlačen, vedno več zoprnih potez opažamo na njem, dokler nam ne postane docela neljub.

Odkod ta sprememba v našem občutju? Ali sem se spremenil jaz ali on? Morda kar oba.

Na to vprašanje nam more odgovoriti fiziognomika, to je znanost o telesnih izrazih duševnosti, ki se posebno pojavljajo na obrazu. S tem v resnici zelo tenkočutnim dušeslovnim in človekoslovnim (antropološkim) področjem smo zadeli na animačne ali živalske globine duševnosti. Naj razložim!

Znano je, da psiček dobro čuti po obrazu, kdaj je gospod prijazen, kdaj jezen, kdaj vabljiv, kdaj odbijajoč. Da, gospodar se lahko docela odtuje psu in ga popolnoma odbije, če ga nekaj časa samo neprijazno gleda in z očmi zavrača. Tak pes je bil morda močno navezan na gospodarja in njegov najboljši prijatelj, polagoma izgubi do njega vse zaupanje. Seveda se pes ničesar ne "zaveda", le čuti in vidi, kaj se godi na gospodarjevem obrazu.

Podobno se dogaja med ljudmi in posledice so tem bolj usodne, čim ožji in tesnejši je bil poprejšnji odnos.

Odkod torej taka sprememba v občutju? Odgovor je zelo prepost, čeprav ga odkrijemo šele po tenkočutnem psihološkem opazovanju. Dognali smo to:

Vsako doživetje, zlasti vsako močnejše doživetje ljubezni, jeze, strasti, sovraštva, grenkobe, užaljenosti, prezira, maščevanja, surovosti, odurnosti in tako dalje, zapusti rahle nezavestne sledovve na obrazu. Človek jih sam na sebi ne opazi, a drugi jih vidijo in z leti tudi bolj in bolj čutijo, če se namreč doživetja ponavljajo in svoje vtise na obrazu vedno globlje zarezujejo.

Primer: Mož je bil do žene na vso moč ljubezniv in dober. Nobene sence navzkrižja še ni bilo med njima. Pa je prišel nesrečen slučaj, da jo je

užalil. Zjutraj ji je namreč padla skodelica na tla in se razbila. Mož je vzklknil: O, kako si nerodna...

Ni pomislil, da je noč skoraj docela prebedela ob otroku, da je torej vsa neprespana in so njeni gibi to jutro nezanesljivi. Ženi je bilo dovolj. Ali naj se kdo čudi, da jo je beseda zbolela? Saj nazadnje mož ni nič tako hudega zagrešil, le nekoliko prenagel in premalo obziren je bil, ko je izrekel tisto besedo. Vendar je ženo spravil iz ravnotežja. Pobrala je črepinje, nalila kavo v drugo posodo in mu jo jezno "sunila" na mizo. Utrjeni obraz se ji je v užaljenosti in jezi in razočaranju — spačil. Moža so nove poteze na njem neprijetno zadele. In tako "se je začelo"...

Drugič je bilo pač kaj drugega podobnega. Žena se je zopet "nasršila". Možu se je zazdela kar tuja, ker take doslej ni bil vajen. Kje je zdaj nekdanja ljubeznivost, kam je izginil blagi, osrečujuči pogled njenih lepih oči? Kako se je pred leti pogrezal v te oči! Ves njihov čar se je umaknil pred "ostrim" pogledom. Obraz se ji spreminja, mož to nehote čuti. Kako da ni že prej videl zopernih potez na njenem obrazu?

Če nekoliko pomisli, so bo kljub naprijetnemu občutju zavedel, da je v resnici ženim smeh še prav tako lep, ob njem tiste nelepe poteze izginejo. Kako potem, da jih vidi? Slika "spačenega" obraz živi v njem, v njegovem občutju, izbrisati je ne more — in v tem je ves odgovor.

Tako se godi možu, ko gleda pred seboj ženo, kot fotografu, ki snema sliko za sliko, pri tem pa po pomoti sname dva obraza na eno ploščo. Dva posnetka se mešata v sliki in drug drugega motita.

Napravi preizkušnjo: Ali še želiš, da bi bil tvoj otrok podoben ženi? Če je to tvoja iskrena želja, imaš najboljši dokaz, da ti je žena še vedno vsa ljuba in draga. Ko pa ti postane otrok manj ljub zato, ker je "ves njen", ves mamin, kakor izrezan iz nje — je to slabo znamnenje za tvoje odnose do žene.

Razume se, da vse to velja tudi obratno — za ženine odnose do moža in otroka. Tudi možev obraz lahko postane "nasršen" in "spačen". In seveda — zopern!

# VRATA, KI NIMAJO KLJUKE

ZIVEL JE SLIKAR, ki je bral sveto pismo, da bi dobil novih misli za slike. In je bral v Razodetju sv. Janeza:

"Glej, stojim pri vratih in trkam."

Slika tega trkanja je zaživila v domišljiji slikarjevi. Kmalu je zaživila tudi na platnu. Visoka vrata, pred njimi stoji Kristus in trka.

Še zadnje poteze je delal slikarjev čopič, ko je pritekel v slikarjevo delavnico sinček. Zagledal se je v sliko in ni bil zadovoljen.

"Ata, ta mož ne bo mogel v hišo. Nekaj na sliki manjka!"

"Pa povej, kaj manjka na sliki?"

"Vrata nimajo kljuke. Ne bo jih mogel odpreti."

Slikar je sedel, vzel sinčka v naročje in ga poučil:

"Ta vrata niso navadna vrata in ta mož ni navaden mož. Ta mož je Bog, naš Zveličar Jezus Kris-

tus, ki trka na vrata človekovega srca. Vrata srca nimajo kljuke od zunaj. Imajo jo samo znotraj. Zato Bog samo trka in kliče, odpre pa lahko samo človek — od znotraj. Ako noče odpri, čez čas Bog odide naprej in trka na druga vrata. Seveda tudi ta vrata nimajo kljuke od zunaj. Zdaj veš, da na sliki, ki sem jo naredil, ne sme biti kljuke?"

Sinček je pokimal, razumel pa ni. Bil je še premajhen.

Ti nisi premajhen, tudi premajhna nisi, Lahko razumeš, če hočeš.

Če hočeš. Od tega, če hočeš ali nočeš, je odvisen tvoj božič tudi v letu 1962. Če odpreš in povabiš Kristusa, boš deležen božičnega miru in sreče. Če ne...

Najprej daj "slavo Bogu na višavi", potem sprejmi angleško voščilo:  
"MIR NA ZEMLJE LJUDEM, KI SO BOGU PO VOLJI!"



Tudi v Indiji poznajo Detetove jaslice

Zamišljajo si jih seveda po svoje

# Z Vseh Vetrov

"VESTNIK", GLASILO SDM, nas v svoji oktobrski številki na uvodnem mestu spodbuja k preklinjevanju komunistov. "Komunizma ne maramo, smo zbežali od tam in preklet naj bo tisti, ki z žolčem obtožuje kot je preklet on pred komer smo zbežali." Tako smo brali. Manjkače "vejice" smo v duhu namestili, vabilu k preklinjevanju se pa nismo odzvali. Zdelo se nam je nečastno za krščanske ljudi, ko nas Cerkev po Kristovem nauku uči, da naj molimo za spreobrnjenje pregnjavcev, preklinjajmo jih pa nikar. Pozneje smo videli, da bi bilo naše preklinjanje tudi sicer odveč. Ne znamo dovolj krepko kleti in bi le malo podprli kletve, ki si jih komunisti privoščijo med seboj. Kaj bi na primer naša kletev pripomogla k preklinjanju tistih kitajskih komunistov, ki pravijo: "Edino napako je napravil Stalin v svojem življenju in ta je, da ni likvidiral Hruščeva..."? Naj se tedaj VESTNIK rajši pridruži Cerkvi, ki nas uči moliti: "Odrešenik sveta, reši Rusijo"... in Kino in vse druge pod komunizmom, ne prav nazadnje: SLOVENIJO!

**"STRUPENO DARILO MODERNE ZNANOSTI"** Sprva so rekli, da je zdravilo. Zelo dobro za matere, ki pričakujejo. Najboljše pomirjevalno sredstvo! Ime "zdravila" je sicer silno okorno — "thalidomide"! — pa ko je tako uspešno, si pač zapomniš tudi tako ime. In ga je na tisoče mater uporabljalo. Pa se je izkazalo, da so njihovi otroci prihajali na svet strahotno pohabljeni. Prišlo je do tega, da je moral učen odvetnik najti za thalidomide novo ime: "Strupeno darilo moderne znanosti!" Na žalost pa ni to "zdravilo" edina iznajdba moderne znanosti, ki zasluzi tak "po-klon." Vendar še in še slišimo in beremo, da bo znanost rešila vsa vprašanja človekovega življenja in da zato dandanes ni treba več Boga in vere vanj. Tudi božje zapovedi da so zastarela navlaka. Izkazuje se pa, da je ta silna vera v znanost zgolj "strupeno darilo moderne filozofije."

**KATOLIŠKE SOLE V ZDRUŽENIH DRŽAVAH** Amerike so v prav enakih težavah kot pri nas v Avstraliji. Država jim pusti svobodo, vsa bremena morajo pa katoličani sami nositi. In ta bremena postajajo od leta do le neznosnejša. Število šolarjev narašča, šolskih sob je vedno premalo, učiteljstva vedno bolj manjka. Prišli so na idejo, da bi otroci iz katoliških šol za določene učne predmete hodili v javne šole, za druge pa v kato-

liške. Tako bi katoliškim šolam bila prihranjena vsaj skrb za nabavo učil, ki jih nekateri predmeti — fizika in kemija itd. — zahtevajo in so silno draga. In potreba po strokovnem učiteljstvu bi bila manjša. Videti je, da je ideja sprejemljiva vodstvom obojnih šol, državnih in katoliških. Preizkusiti mislijo načrt najprej v Pittsburghu, Pensilvanija. Naklonjeni so mu pa tudi drugod. že samo dejstvo, da javne šole niso gladko odklonile te zamisli, ki so jo prav za prav sprožili protestantje, je dokaz za velik ugled katoliških šol v Ameriki.

**HITLER IN EICHMANN** in vsa ostala nacistična golazen je imela nazadnje kar prav. Uničevali so Jude in "slovanski gnoj" in sploh vse, ki so jim bili v napotje. Napačno je bilo le to, da niso počakali na spremembo "javnega mnenja". Prehitro so hiteli na delo. Javno mnenje se pa bolj počasi spreminja. Umoriti človeka v materialnem telesu še zdaj ponekod velja za umor. Predpisana je kezen. Drugod je to že kar splošno dovoljeno. pet drugod tudi in več zločin, če umoriš novorojenčka. Izgovor najdeš, na tihem pa veš, da ti je bil v napotje, in to je poglavitni razlog za umor. Toda javno mnenje je že na tvoji strani. Odtod je treba le še korak naprej, pa smo tam. Če otroka smeš umoriti, ki ti je v napotje, le zakaj ne odraslega? Končno je tudi to že marsikje spremeto. In zakaj ne še en korak? Če ti je v napotje masa ljudi? Hitlerji in Eichmani so kar lepo logično zaključili in šli na delo. Še malo, tako je podobno, pa bo svetovno "javno mnenje" začelo Hitlerju postavljati spomenike! DETE v jaslicah bo pa vse do konca sveta ohranilo svoje "mnenje". S kom bomo držali — mi?

**WESTERN AUSTRALIA** z glavnim mestom Perthom je pritegnila nase v preteklih tednih svetovno pozornost. Vršile si se splošno znane "Commonwealth Games". Vendar tudi to ves svet ve, da taka pozornost hitro mine in slava Zahodne Avstralije lahko čez noč stopi v pozabovo. Da bi se to ne zgodilo, je skušal poskrbeti državni predsednik David Brand. Medtem ko oči obiskovavcev in ušesa poslušavcev pazijo na igre, Mr. Brand na ves glas opozarja na veliko bodočnost svoje države, ki se prav v teh časih razvija. Poljedelstvo narašča, industrija se širi, rudarstvo odpira nove in nove možnosti. Železna ruda prihaja na dan v milijonskih tonažah, pa to je šele začetek. Pa še poleg drugih rudnin je nič koliko v ondotni zemlji.

Računajo že tudi z vso gotovostjo, da imajo v svoji zemlji bogate zaloge petroleja, le najti ga je treba. Z eno besedo: V. nekaj letih bo napredek Zahodne Avstralije postal "svetovno čudo."

**ŠTIRJE SLOVENSKI PROFESORJI** predavaajo sedaj na papeški univerzi za širjenje vere v Rimu. Doslej so bili trije: tajnik univerze dr. Franc Šegula in profesorja Vodopivec ter Jezernik. Zdaj se jim je pridružil še dr. Rafko Vodeb kot profesor cerkvene umetnosti. Svoj doktorat je prejel letos na katoliški univerzi v Lovainu, Belgija.

**NAJDALJŠI ŠTRAJK** v zgodovini delavskega gibanja se je zaključil v Ameriki (ZDA) 7. oktobra letos. Trajal je — devet let! Bil je eden tistih zelo redkih v novejšem času, ki so povzročili razne nasilnosti. Na stavko so šli delavci zoper podjetje Kohler, ki izdeluje strojno orodje za kleparsko obrt. Pritoževali so se, da podjetje do delavcev ni iskreno. Razna sodišča so različno raz-

sojala, končno je najvišje sodišče odločilo v prid delavstvu in podjetje se je pogodilo z delavstvom z novim kontraktom. Tako so delavci sicer zmagali, s svojo unijo vred so pa imeli stroškov — 12 milijonov dolarjev!

**AFRIKANEC KAILEMBO** iz Tanganike si je šel ogledati "kitajski zid" med vzhodno in zahodno Nemčijo. Komaj je mogel verjeti, kar je videl na svoje oči, tako je po povratku v Afriko povedal svojim ljudem in objavil svoje vtise v štirih jezikih. V svojih člankih roti Afrikance, naj se ne dajo zapeljati komunistični propagandi. Med drugim je pisal: Na zahodni strani "kitajskega zida" sem govoril z Nemci, ki imajo sorodnike komaj štiri metre proč na oni strani plota, pa se ne smejo obiskovati, ne smejo se pogovarjati na daljavo, še pomahniti v pozdrav si ne smejo. Vsak tak poskus izzove ostro kazeno. Če bi pa kdo poskušal uskočiti, ga straža "ljudskih vojakov" podere prav tako kot v samem Berlinu. Ali je to svoboda?

## **NUJNO OPOZORILO IN LEPA PROŠNJA**

### ***Iz uprave M I S L I***

**SEDEM LET SE TO NI GODILO,** zdaj se je začelo:

Zadnje čase nekdo k r a d e poslano naročnino (in druge denarne pošiljke), iz kuvert, ki ima jo t i s k a n naslov na MISLI.

Je pač nekdo zavohal, da so to denarne pošiljke, in si "postreže" z denarjem v njih.

Bo žo kmalu dva meseca, odkar nisem dobil v zgoraj omenjeni kuverti nobene naročnine po p o š t i .

Cudil sem se, dokler se niso začeli naročniki oglašati, češ zakaj jim ne pošljem potrdilnice. Tako sem dognal kakih pol tucata manjkajočih pošiljek. Vsekako jih je pa moralno biti veliko več.

Pritožil sem se na pošti, pa so dejali, da za NE-REGISTRIRANE denarnje pošiljke ne morejo prevzeti odgovornosti.

**ZDAJ NUJNO PROSIM DVOJE:**

1. Nadalje dajajte napraviti Money Order (P. O. Sydney) ali pošljite ček. Če pa pošljete kdaj gotovino, dajte pismo REGISTRIRATI in hranite potrdilo o registriranju. (Od izgubljenih pošiljek je

bila ena celo registrirana, pa je pošiljatelj potrdilo — izgubil...)

2. Na naročnino, ki pride po p o š t i , vedno odgovorim in pošljem potrdilnico. Tisti, ki ste poslali naročnino po pošti, pa ne prejeli potrdilnico, se mi čimprej oglasite s pisnom NA MOJE IME IN NASLOV ter povejte, koliko ste poslali in bližno kdaj.

Vsem takim bom dal kredit za vse, kar so poslali, in ne bom zahteval ponovne pošiljke denarja. ZAVEDAM SE NAMREČ, da sem s o k r i v. ker sem naročal, da "kar v kuverto z denarjem in na pošto!"

Sedanja izkušnja uči drugače: GOTOVINO POŠILJATI SAMO V registriranish pismih!

To naj zanaprej velja za vse — in tudi če pošljate kamorkoli, ne samo na MISLI. Bolje je, načožiti si sitno pot na pošto, kot izgubiti gotov denar!

P. Bernard Ambrožič  
6 Wentworth St.  
Point Piper, Sydney

# KAJ SE VAM ZDI O KRISTUSU?

## ČIGAV SIN JE?

(Mat. 22,42)

Vernim katoličanom je odgovor lahak. Vendar se je bati, da Kristusa premalo poznamo in malo vemo o njem. Pozabili smo. Prav bo, če ponovimo vsak mesec nekaj, kar so evangelisti o njem napisali. Poznanje Kristusovega življenja in delovanja bo poglobilo našo vero vanj.

Besedilo evangeličev imamo tu spodaj na levi strani, na desni pa pojasnila k besedilu, da nam bo laže razumljivo. Priložena je zemljepisna karta Palestine, da lahko sledimo, kje se dogodki evangeličev vršijo.

Če pravimo, da smo Kristusovi, moramo Kristusa kar najbolje poznati!

### JEZUS OZDRAVI URADNIKOVEGA SINA

Po teh dveh dneh je odšel (Jezus) od ondod v Galilejo. Sam je namreč pričal, da prerok nima časti v domačem kraju. Ko je prišel v Galilejo, so ga Galilejci sprejeli, ker so vse vedeli, kar je bil storil v Jeruzalemu ob prazniku; kajti tudi oni so šli k prazniku.

Prišel je torej spet v Kano galilejsko, kjer je bil spremenil vodo v vino.

Bil pa je neki kraljevi uradnik, čigar sin je bil bolan v Kafarnaumu. Ko je ta slišal, da je Jezus dospel iz Judeje v Galilejo, je prišel k njemu in ga prosil, naj pride in ozdravi njegovega sina; bil je namreč že na tem, da umrje. Jezus mu je tedaj rekel: "Če ne vidite znamenj in čudežev, ne verujete". Kraljev uradnik mu pravi: "Gospod, stopi tja, preden moj otrok umrje". Jezus mu reče: "Pojdi, tvoj sin živi."

Mož je verjet besedi, ki mu jo je Jezus rekel, in šel. A že na poti so mu naproti prišli služabniki in naznani, da njegov sin živi. Povpraševal je torej po uri, ob kateri mu je odleglo. Rekli so mu: "Včeraj ob sedmi uri ga je pustila mrzlica". Oče je tedaj spoznal, da ob tisti uri, ob kateri mu je



### V KANI GALILEJSKI

Bilo je dober mesec, odkar je Jezus izgnal kupčevave iz templja v Jeruzalemu. Njegovi rojaki Galilejci so še govorili o tem dogodku, ko je prišel mednje. Povsed so ga navdušeno pozdravljali. Sam je ostal pri svoji Materi, ki je, tako sklepamo, živel zdaj v Kani. Trije učenci, ki so bili z njim v Samariji, so šli naprej v Kafarnaum in povedali, kje je njihov Učenik. Tako je neki uradnik, s vlužbi kralja Heroda Antipe, zvedel zanj in prihitel v Kano z veliko prošnjo.

Uradnik je dospel v Kano verjetno kmalu popoldne. Menda je hotel vzeti Jezusa s seboj na konju. Mislil je, da ne more od daleč ozdravljati, ampak samo s tem, da položi roko na bolnika. Le napol veren se je mož vrnil v Kafarnaum — 20 milij daleč — in dospel domov, ko je bila že trda noč. Po judovskem štetju je bil to že drugi dan. Zato so služabniki dejali, da je mrzlica odnehala včeraj ob 7. uri, kar je bilo v resnici isti dan popoldne ob eni, če se izrazimo po naše.

**Jezus rekel:** Tvoj sin živi. In veroval je on in vsa njegova hiša.

To je bil že drugi čudež, ki ga je Jezus storil po svojem prihodu iz Judeje v Galilejo.

### JEZUS GOVORI V SINAGOGI

In Jezus se je vrnil v Galilejo v moči Duha; in glas o njem je šel po vsej okolici. Učil je v njih shodnicah in vsi so ga slavili. Govoril je: "Čas se je dopolnil in božje kraljestvo se je približalo; spreobrnite se in verujte evangeliju!"

In prišel je v Nazaret, kjer je bil vzrejen. Po svoji navadi je šel sobotni dan v shodnico in je vstal, da bi bral. Dali so mu knjigo preroka Izaija. Odprl je knjigo in našel mesto, kjer je bilo pisano:

"Duh Gospodov je nad menoj, zato me je mazil.

Poslal me je, da oznam blagovest ubogim, da naznam ujetnikom oproščenje in slepim pogled,

da izpustim zatirane v prostost  
in oznam leto božjega usmiljenja."

In zaprl je knjigo, jo dal služabniku in sedel; in vseh oči v shodnici so bile vanj uprte. Začel jim je govoriti:

"Danes se je to pismo uresničilo, kakor ste slišali!"

Vsi so mu pritrjevali in se čudili besedam milosti, ki so prihajale iz njegovih ust.

### JEZUS OZDRAVI OBSEDENCA

In zapustil je Nazaret in prišel v Kafarnaum, ki je ob morju, v pokrajini Zabulonovi in Neftalijevi, in se je tam nastanil; da se je spolnilo, kar je bilo povedano po preroku Izaiju, ki pravi:

"Zemlja Zabulonova in zemlja Neftalijeva, ob potu k morju, onstran Jordana, poganska Galileja — ljudstvo, ki je sedelo v temi, je zagledalo veliko luč; in njim, ki so sedeli v deželi smrtne sence, je luč zasvetila."

In jih je v soboto učil in strmeli so nad njegovim naukom, zakaj njegova beseda je bila polna oblasti. V shodnici pa je bil človek, ki je imel nečistega duha, in je zaklical z močnim glasom: "Pusti! Kaj imaš ti z nami, Jezus Nazarečan? Si prišel, da nas pogubiš? Vem, kdo si — svetnik božji."

Jezus mu je zapovedal: "Umolkni in pojdi iz mjega!" In hudi duh ga je vrgel na sredo in odšel iz njega in ga ni nič poškodoval. Groza je obšla vse in govorili so med seboj: "Kakšna je ta beseda, da z močjo in oblastjo ukazuje nečistem duhom in odhajajo?"

In širil se je glas o njem po vseh krajih in okolici.

Da je bil uradnik Jud, je samo po sebi jasno. Saj je bil tudi Herod Jud. Pozneje izvemo, ad sta dva takata visoka uradnika imenovala Kuza in Manahe.

### V NAZARETU V MESECU MÁJU

Po vseh mestih in vaseh so imeli Judje "shodnice" ali sinagoge za molitev in pouk. Niso bile nekaj takega kot tempelj v Jeruzalemu, le nekake učilnice, kjer se je pa tudi molilo. Med tednom so učili v njih mladino, ob sobotah so se v njih zbirali odrasli. Brali so iz prerokov in bolj učeni so razlagali. Tisto soboto je bil v shodnici tudi Jezus. Ko je prišel čas, se je ponudil, da bo naczenočnim bral iz prerokov. Po kratkem branju je razlagal.

Jezus bere iz preroka Izaija napoved, kako ljudom bo nastop obljudbljenega Mesije, kadar pride. Ta napoved je bila Judom dobro znana, čisto nova pa je bila Jezusova razлага, ki je kar naravnost povedala: Jaz sem Mesija! Jaz sem vaš kralj, od Boga maziljen, jaz sem tisti, ki bo uvedel na sveta novo kraljestvo, kraljestvo milosti. To svoje kraljestvo primerja judovskemu "jubilejnemu letu", v katerem je vsak Jud dobil nazaj izgubljeno posest in so se vse neenakosti izravnale.

Nazarečani poslušajo, se čudijo, navdušeni so. Jezus pa ve, kako bo dobrega pol leta pozneje — isti ljudje ga bodo hoteli ubiti. Tako je obvezala njegova napoved, da v domačem kraju preroka ne sprejmejo z veliko vero.

### V KAFARNAUMU OB GALILEJSKEM MORJU

Kafarnaum je bilo mestece tik ob jezeru, skozi katero teče reka Jordan. Jezero je tako veliko, da so mu rekli "morje." Leži v središču Galileje. Ob njem je bilo živahno kupčijsko življenje, ribolov itd. Na vzhodni obali so bili naseljeni mnogi pogani, pomešani z Judi, in to že od časov kralja Salomona. Davni prerok je napovedal, da bo tudi "pogamska Galileja" videla luč. V prihodu Jezusovem v ta kraj vidi evangelist izpolnitev napovedi.

Tudi v Kafarnaumu, ki je postal zdaj Jezusov drugi dom, je zahajal v shodnico. In je prišlo do dogodka, ki ga beremo tu na levi strani. Hudič je imel veliko oblast nad ljudmi v tistih časih, bilo je dosti obsedenecv. Iz tega obsedenca je govoril hudi duh sam in očitno pripoznal, da je Jezus od Boga poslan z namenom, da bo uničil hudičovo oblast. Imenuje ga naravnost — svetnika božjega. Razumej je torej Jezusovo poslanstvo bolje nego Judje. Vedel je, da se borba ne bo vršila za svetne dobrine, ampak za oblast nad dušami. Greh je Jezusov sovražnik — in obratno. Jezus mu je ukazal molčati in ga izgnal. Ni maral od njega pričevanja o sebi. Tistim, ki so videli čudež, je bil Jezusov mogočni nastop dovolj pričevanja. Zato so dogodek razglasili na vse strani.

# ORLOVSKI SPÓMINI

## IZ LEŠČEVJA

Spisal brat Nardžič

(Nadaljevanje)

### B o ž j i g r o b

ZA GOD SV. JOŽEFA je bilo napovedano skupno sv. obhajilo vseh Orlov. Naši fantje so bili takoj pripravljeni. Saj bo obenem za veliko noč!

Cerkvenih slovesnosti so se vedno radi udeleževali. Čutili so, da je njihov krov posebno prazničen, kadar stopi v službo Najvišjega. Pri procesijah so imeli častno mesto in so prav lepo nastopali.

V velikem tednu so stražili božji grob. Vsako uro sta stala po dva v najstrožjem pozoru pred Najsvetuješim. Na vernike je ta častna straža prav spodbudno vplivala.

"Ti fantje se bodo končno le naučili, kako se je treba vesti v hiši božji." Take in podobne opazke je bilo slišati med ljudmi.

Dva sem posebej opazoval na straži pred božjim grobom.

Tik sebe sta imela vsak po enega na les naslikanega evangeljska stražnika z dvignjeno sekiro. Ta dva moža sta bila od nekdaj moja dobra znane. Ko sem bil prvič kot otrok pri božjem grobu, smo se spoznali. Postali smo si takoj veliki prijatelji, da sem imel z njima več opraviti kot s samim Gospodom Bogom. Pa tudi pozneje ju nisem nobeno več prezrl.

Poleg orlovske častne straže sta se mi zdela grdogleda možakarja še bolj huda. Naravnost v oba Orla sta imela oči uprte in hudo grozeče sta dvigala svoji sekiri.

Orla pa nista nič videla. Strmela sta vsak na svoje določeno mesto v božjem grobu in imela vsako mišico na vajetih. Še trepalnice se jima niso smelesamovoljno gibati. Vsaka poteza na obrazih je razodevala neomahljivo misel: Vzdržati tako do konca ure!

Pa ni bila majhna reč! Če hočeš vedeti, kako dolga zna biti ura, pojdi in poskus!

Stražnik na desni živo čuti to dolgost. Prsti leve roke mu krčevito grabijo rob pri surki. Čeljusti se mu strastno stiskata, obraz mu je pobledel, potne srage odsevajo z njega pri plamenu sveč v mrtvaškem sijaju. Oko mu zdaj strmi kot prikovano v določeno smer, zdaj blodi kakor v skrbeh po tesni okolici — — —

Le nekaj hipov sem opazoval. Zdelo se mi je, da se vsa ta prikazen odbija name in na meni ponavlja. Stražnik vztrepeta — lahen vzdih in že se je zgrudil k nogam tovariša — — —

Okoli groba je završalo. Dvignili smo ga in odnesli na zrak. V nekaj minutah se je osvestil. Neizrečeno ga je bilo sram. Huje se mu nisi mogel zameriti, kot če si ga kdaj pozneje vprašal: Kako je pa bilo tisto tam pri božjem grobu — — — ?

### T e ž k a s p o v e d

Tisto leto smo imeli Orli še enkrat skupno sv. obhajilo. Ne vem več, kakšna prilika je bila. Zadelelo je hujše, ker ni bilo obenem — za veliko noč!

Dan poprej srečam enega naših fantov v Ljubljani. V praznični obleki je tavjal po ulicah.

"Oho, kaj pa ti postopaš po Ljubljani! Ali si prodal par volov?"

"A, kaj še! Saj vidiš, zda nimam verig če ramo!"

"To se mi ravno čudno zdi. Menda nisi prišel pohajkovat, ko imaš doma polno dela."

"Res ga imam. Ampak ta orlovska stvar! No, pustiva to!"

"Kaj? Orlovska stvar? Ta naj bi te privedla v mesto? Kdaj si pa postal tak orlovske gorečnik?"

"E, gorečnik nisem bil in ne bom. Ampak ko sem že zraven, moram držati — dokler bom."

"Dobra je ta. Ti si mož! Toda ne posveti se mi v butici, kaj ima danes v Ljubljani Orel."

"Saj nima. Nič takega nisem dejal. Pri miru me pusti. No, pa če že hočeš... Saj vem, da mi ne boš dal miru. K spovedi sem prišel za jutri."

"A, a? No, vidiš! To je pa lepo od tebe. Na božjo pot, takorekoč. Na romanje. Ampak taka čmernost zavoljo tega? Saj menda nisi farizej."

"Prav zato, ker nisem! Že od ranega jutra samo to premišljujem, zakaj moram k spovedi. Nekdaj smo šli lepo za veliko noč in mir besedi. Zdaj se pa kar na lepem izmislijo."

"Za misijon si pa že tudi šel?"

"No, tisto tudi. Pa to je bilo na svete čase!"

"Vidiš! Sedaj je pri nas misijon!"

"Kakšen?"

"Orlovske..."

Trenutek je pomislil. Vprašajoče me je pogledal, če sem zinil le grobo šalo, ali mu hotel v šegavjih besedah povedati dober nauk.

Pa sva se oba prav iskreno zasmajala. Bil sem ponosen, da sem tako na kratko toliko povedal. Oni me je oštetal:

"Ti in tvoje večne pridige! Jaz ti pa kar načavnost povem: k spovedi nikoli ne grem rad."

"Jaz tudi ne. Ampak pravijo, da je dobro."

"To vem sam, pa naj pravijo ali ne pravijo.

Potreben sem, ne rečem. Je pa to zame najhujša pot. Vse jutro že hodim okoli in tuhtam, ali naj grem k spovedi ali odstopim od Orla?"

Moral sem se mu hudo smejeti.

"Ta je pa res moška! Ali ne najdeš tretje poti?"

"Kakšno le?"

"Pojdi k obhajilu brez spovedi!"

"Ne bodi nor! Jaz — brez spovedi k obhajilu? Če bi bil tak svetnik, bi se ne bal stopiti v spovednico."

"Pa ostani pri Orlih brez spovedi in obhajila. Zapoldili te ne bodo."

"Tudi s tem ne bo nič. Če bodo vsi drugi šli, ali naj jaz izostanem? Ne, toliko moža sem pa le. Če danes ne bom pri spovedi, me ne boš več videl pri Orlih."

"Tako je, moška beseda! Saj sem že rekел, da si mož. In prav zato, glej, stopi tukajle k frančiškemu in opravi. Boš videl, kako boš potlej vesel in

dobre volje. Bolj ko se obotavljaš, teže bo. Pa spovedniku povej, da si pokoro že opravil, ko si brez potrebe tako dolgo trapil svoje zajče srce po ljubljanskih ulicah. Bolj usmiljen bo s teboj."

"Tebi je lahko. Iz vsega norce briješ."

"Ne, ne, prav resno govorim. Le hitro stopiva. Ko boš ti na žerjavici, bom jaz molil očenaš za dober uspeh orlovskega misijona..."

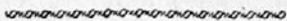
"Samo en očenaš? Fant, tako hitro pa jaz ne opravim. Rajši imam, da ostaneš zunaj in ne šteješ minut, ko se bova s spovednikom kregala."

"Ne boj se. Za velikim oltarjem te počakam. Glej, vrsta je še kar dolga."

Več nisva govorila, bila sva že pri kropilnem kamnu.

Res mi je postalo že kar dolgčas v lovretanski kapeli, ko je prišel. Z žepno ruto si je otiral potne srage. Drugi dan je pa bil med nami vsemi najbolj vesel.

(Pride še.)



## B O Ž I Č N A

*Nocoj, nocoj je sveta noč,  
prijatelji vstanimo,  
vstanimo, pokleknimo  
in počastnimo božjo moč!*

*Poglejte božje angele,  
iz rajske svetle line  
prišli so med trpine  
in mir pojto v srce.*

*Jih vidite? Ob sakem nas  
po eden se postavlja  
in vsakega pozdravlja  
njegov nebeški glas:*

*"Jaz Misel materina sem!"  
"Jaz Skrb trpeče žene!"  
"Jaz dece nebogljene  
Ljubezen, ki gre v Betlehem!"*

*O, Angeli, pozdravljeni,  
ostanite med namu —  
nocoj na trdi slami  
se v vsakem srcu Bog rodi!*

**"DRUŽINA".**



### Prenovljena farna cerkev v Knežaku

G. župnik Viktor Berce se najlepše zahvaljuje rojakom v Avstraliji, ki so s svojimi darovi pripomogli k vsestranski obnovi cerkve. Ostalo je precej dolga, nadaljnji darovi bodo hvaležno sprejeti.

# Izpod Triglava

TUDI DVE RAZSTAVI so priredili v Ljubljani v zvezi s proslave 500 letnice škofije. Prva je pokazala slovenski bogoslovni tisk vse od leta 1462 — 1962. Z velikim trudom so prireditelji spravili skupaj stare knjige raznih pisateljev, ki so bili že kar pozabljeni. Na tej razstavi so njihova imena na novo zablestela in z njimi njihova dela. Druga razstava je pokazala cerkveno umetnost. Do veljave so prišli na njej arhitekti, slikarji, kiparji, litarji, vezilje itd. Posebno so prišla do poudarka odlična dela arhitektov Plečnika, Vurnika in drugih. Obe razstavi sta zbujali veliko pozornost vernega in nevernega občinstva.

CERKVENI KONCERT v stolnici, ki je bil tudi na programu za proslavo petstoletnice, je pokazal preko slovenske cerkvene glasbene umetnosti od Gallusa preko Riharja do Försterja, Hugolina Sattnerja in še novejših. Pri tem koncertu je sodeloval tudi slavni tenorist dunajske opere, znan tudi v Avstraliji: Anton Dermota. Poživil je spomine na tiste čase, ko je začel svojo kariero prav na koru ljubljanske stolnice kot učenec te danje oglarske šole.

V KRANJU je slavil železnomašniški jubilej v letošnjem poletju vpokojeni katehet dr. Alfonz Levičnik. Od njegove nove maše je poteklo 70 let! Pri častitljivi starosti 93 let je še ves svež in pri dobrem zdravju.

NOVO SMUČARSKO SKAKALNICO gradijo v Boveu ob gornji Soči. Tako bo skakalnica v Planici dobila sestro na slovenskem ozemlju, lep gorski kot ob planinski Soči bo pa še bolj zaslovel po širokem svetu.

EDVARDU KARDELJU ni neznano, da mnogi državljanji že vnaprej kritizirajo načrt nove ustawe, ki zopet predvideva politično življenje v državi brez političnih strank — razen ene same. Kardelj je to kritiko "pobil" v ljubljanskem dnevniku, kjer je zapisal: **Zelo zastarelo pojmovanje je,** da bi morala naša ustava predvidevati klasični večstrankarski buržoazno — demokratični politični sistem."

"**ODKUP ZDRAVILNIH ZELIŠČ**, gob, borovnic, malin itd. je vsako leto manjši klub močni reklami odkupnih podjetij. Na podeželju je vedno manj ljudi, ki bi se s tem ukvarjali, in lahko se zgodi, da bo ta gospodarska panoga v kratkem popolnoma izumrla, če ji ne bomo znali najti ustreerne rešitve." — Tako je potožil slovenski tisk v preteklem poletju.

**SLOMŠEK PROGLAŠEN ZA SVETNIKA?** Delo v ta namen so hoteli začeti ob 50letnici Slomškove smrti 1.1912. Preprečila ga je svetovna vojska. Dejansko ga je začel šele škof dr. Andrej Karlin 1.1926 in škofjsko cerkveno sodišče ga je letos zaključilo. Vsi dokumenti so bili poslanvi v Rim in tam se bo odločilo, kdaj se bo začel paški proces za Slomškovo beatifikacijo.

**POKLICNIH LOVCEV** je v Sloveniji nad 11,000. Njihova lovišča znašajo skupno nad milijon hektarov. Od aprila 1961 do aprila 1962 so postrelili 330 jelenov, pri življenju so jih pa pustili 37,400. Zajcev je padlo 51,999, živi jih še 71,700. Fazanov je prelilo kri 39,670, obdržalo jo je pa 71,100. Divjih petelinov so krogle pobile 186, ostalo jih je pa še okoli dvakrat toliko. Kozorogi so padli 3, ostalo jih je še 39. Medvedov so pospravili 6, pa jih je še vedno 250. Gamssov je šlo rakom žvižgat 678, toda 7,000 jih še žvižga lovcem in na korajo kliče. Jerebic je po slovenskih poljih najmanj 40,700, koliko so jih postrelili, pa nismo nikjer brali. Pa tudi če bi brali, bi si ne upali priseti, da so številke do pičice točne. To velja tudi o vseh zgoraj navedenih številah. Res je, 11,000 lovcov, ki štejejo divjačino, je impozantno število. Toda kdo ve, če niso na primer kako jerebico dvakrat šteli?

**O TRGATVI ali "bratvi"** je list DRUŽINA v Sloveniji objavil zanimivo razpravico. Beneški in ponekod primorski Slovenci pravijo trgatvi "bendima". Na Štajerskem imajo bratev ali branje in tisti, ki so z njo zaposleni, se imenujejo "berači". Rabijo posebne nože, ki jim pravijo v Brdih "kljukci", drugod pa "vinjeki". Trgači so navadno zelo veseli. Pojo in vrsikajo in zbijajo šale, da je kaj. Radi pomagajo tudi trgačem v sosednji gorici. Na Štajerskem si "berači" radi oponašajo grbe, ki jih ima v Slovenskih Goricah vsak vrh in vsaka graba. Takim grbom vzdenejo imena kakor: kokot, žaba, rak, repa, oreh, lešnik, grozd, klobasa itd. V rimanih verzih s temi dmislicami drug drugega "štenkajo" in se dražijo malo za šalo, malo zares.

**ŠMARA GORA** pri Ljubljani je v nedeljo 7. oktobra praznovala 250letnico sedanje veličastne cerkve. Poprej je stala vrh gore majhna cerkvica, kamor so verni Slovenci romali že od 12. stoletja, torej kakih 800 let. Tudi danes je Šmara gora še romarska in božjepotna točka, čeravno jo skušajo spremeniti samo v izletniško zanimivost. Vedno je pa še dosti takih, ki si jemljo k srcu Prešernove verze: Vi, ki hodite na sveto Šmarno goro, blagor vam!

**IZPOVEDOVANJE VERE** je po novi ustavi "zasebna stvar državljanina in je svobodno". Takoj pa sledi dodatek: "Zloraba vere in verske dejavnosti v politične namene je protiustavna.". Tudi ta dodatek se sam na sebi lepo bere, skoraj tako lepo, kot prvi stavek, ki zagotavlja svobodno izpovedanje vere. Toda dodatek se da nategniti kot gumilastika. Če duhovnik v nasprotju z ustavo podarja na primer neločljivost krščanskega zakona, ali ni to zloraba vere v politične namene? Pojdi kašo pihat!

**GREGOR MAČEK** je bilo ime slavnemu sleskemu stavbeniku, ki je pred približno 250 leti pozidal ljubljanski rotovž in mnoge cerkve v ljubljanski okolici ter drugod. Njegove ime je spet prišlo na dan o priliki, ko je farna cerkev na Igu pod Krimom letos praznovala svojo 250 letnico. Tudi to cerkev je namreč postavil stavbenik Gregor Maček. Po 250 letih je prišel na svet v Canberri spet en Gregor Maček, ki je pa zdaj že Gregec. Bo treba še počakati, da vidimo, kaj bo ta možakar nekoč postavljal in se zraven "postavljah".

**MOKA IN MLEKO** sta se podražila z uradno naredbo oblasti z dnem 4. septembra. Cena moki je poskočila od 80 din na 102 din. Torej za 27 percentov. Oblast je utemeljila povišanje s slabo letino, ki da je povzročila pomanjkanje hrane. Mleko pa stane sedaj 68 din liter. Povišanje cene moki je ljudi močno razburilo, pomagati si pa ne morejo. Kruh je še vedno v Sloveniji podlaga vsej prehrani. Pa je vedno teže priti do njega, ko cena rastejo, zaslužek pa gre rajši navzdol kot navzgor.



Grahovo na Notranjskem pozimi  
z ostanki med vojno požgane cerkve

## ŠTEFANOVARJE V SYDNEYU!

ZVEČER V SREDO 26. DECEMBRA. — PADDINGTON TOWN HALL.

Več na strani 379

# ALI NAJ SE "ČISTOST" ŠE IMENUJE MED NAMI?

(Konec)

Sveti Pavel je nekoč zapisal: Nečistost in umazanija naj se med vami niti ne imenuje. Hotel je pač reči: Ne klafajte, da vas umazane besede ne zavedejo v kaj hujšega.

Nekje je bilo brati, da danes mlađi ljudje zardevajo, če jim kdo očita — čistost... Ob klanjanju pa ne!

READER'S DIGEST — gotovo nič "privigarska" publikacija — ima dolg članek o ČISTOSTI. Preberi, če se ne bojiš, da te oblige rdečica! — Piše neka Margaret Cuklin Banning: The Case for Chastity.

RES JE SPLOŠNO SPREJETO MNENJE, da nasilno tlačenje nagonov nikomur ni koristno. Stega vidika mnogi zagovarjajo sprostitev spolnosti tako ali tako. Nič nečistega ne vidijo v tem. Pozabljajo pa, da ta reč prav tako deluje od nasprotne strani. Naj se nečist človek še tako postavlja, češ kako svoboden je, vendar mora svoj nagon neprestano tlačiti. So kraji in časi, ko si sprostitev ne more privoščiti. Nečistnica se v čedni družbi poteti samotno in vendar ne more iz nje, kadar bi hotela. Rada bi prišla skupaj s tisto osebo, pa se mora zatajevati. Sprva je morda tako prikrito hrepenenje nekak romantičen užitek, toda kmalu hudo zagreni. Dekle postane zamerljiva, nestrpna, svojo skrivnost težko nosi, pa se obenem bolj in bolj boji, da njeno razmerje pride na dan. Živci trpijo in škoda se dela.

Kajpada, lahko se končno poročita. Kljub temu sama sebe varata. Nastopila bosta življenje polno odgovornosti, življenje, ki zahteva veliko prilagoditev drug drugemu. Naložila si bosta težko breme, ki ga nalaga zakonsko življenje — pa vse to brez pričakovanja nečesa novega, dasi prav to pričakovanje slajša težo odgovornosti v zakonu. Ne bo dolgo, ko bosta drug na drugega ljubosumna, zakaj zavedata se, da sta oba izvezbana tihotapca ljubezni.

Bati se je, da se bo tak zakon razbil. On je najbrž njo nekoč le nekako mimogrede pobral, verjetno ni bila prva, tudi zadnja bo bolj težko. Ona se tega nehoti zaveda in nima nič pravega čuta do njega. V prepričanju, zmotnem ali resničnem, da jo on vara, se tudi sama — včasih iz golega obupa — vrže drugemu v naročje. To ji da vsaj trenutno zadoščenje, češ da ni manj vredna kot on. Kako naj bo kaj sreče v takem zakonu? Prave ljubezni nikoli

dosti bilo ni, zdaj je še tista usahnila. Spolni nagon je pa ostal — išče si zadoščenja drugod.

Spet se bo seveda reklo: "Ah kaj, ljudje danes gledajo ne take reči vse drugače kot včasih!" Že mogoče, da drugače gledajo, sam zase si pa nihče ne želi takega življenja, dokler ni podlegel nizkotni strati. Potem se mu zdi prepozno, pada naprej, prave sreče v takem življenju za nikogar ni.

Ne varajmo se: Moški si še vedno rajši izbjrajo neveste med nedotaknjenimi dekleti. Tako je bilo odnekdaj, pa je še danes. Naj se fantje v naših dneh še tako širokoustijo, da jim je vseeno, kakšna je. Če jo mislijo zares ljubiti, ne marajo, da bi je poprej kdo drug izrabljjal. Tako ostane za vse čase res, da si dekle z lahkomselno zapravljeno čistostjo nakeplje trd in nesrečen zakon, če se poroči.

Ako spolni odnosi med moškimi in žensko niso v popolnem medsebojnem zaupanju, so nujno škodljivi. In kako rado to zaupanje splahne, ko se poleže žareča starst! Nesreča je tu — razen če človeka drži nad vodo versko ali vsaj kako filozofsko prepričanje, ki mu kljub vsemu kaže na vrednost življenja.

Mladim ljudem, tistim, ki jih preganja zaenkrat samo še neugnana radovednost, pa tudi takim, ki so se že zabarikadirali za obrambne zidove, je treba pomagati, da te reči vedo in si jih vzamejo k srcu. Ne bomo jih ostro oštivali, ne bomo kradli pravice do pametne ljubezni. To ne. Pač pa jih skušajmo prepričati, da si s prelamljanjem naravnih postav, ki zadevajo zdravo zakonsko življenje, sami nakopavajo kazen, ki jih bo prej sli slej zadeia — brez našega poseganja v njihove "privatne zadeve."

Večina fantov in deklet načelno ne mara nečistosti. Globoko v srcu si žele zvestobe za bodočo ženitev od obeh strani. Žele si idealov, ki bi jim kazali pot do tega cilja. Če drugega ne najdejo, vsaj tega naj se zavedajo, da je v vsakem fantu in dekletu, ki bosta nekoč mož in žena, zaprta usoda vsega človeškega rodu, ne le njuna osebna. Vsak izprijen poedinec omadežeju vso družabno harmonijo.

Navedla sem v tej razpravi argumente za vrednost čistosti iz znanosti, zgodovine in človekove duševnosti. Kaj drugega naj še rečem razen: Starejši, starši in drugi, posredujte poznanje teh reči svojim mlajšim, da jih utrdite v njihovem odporu zoper razbrzdanost, ki jih obdaja od vsepovsod!



### DRUŠTVENE VESTI

ZARES SMO SE POTRUDILI, da smo dovolj zgodaj napisali pismo Miklavžu in ga naprosili za obisk in lepa darila. Odzval se je rad in prišel zelo zgodaj, že v soboto 1. decembra, da bi ne zmanjkalno časa za obiske po drugih naselbinah. Prinesel je zvrhan koš daril. Vsi smo ga bili veseli, posebno pa otroci Slomškove šole v Cabramatti. Zbrali so se pred Miklavžem v lepem številu tudi zato, ker je bil tisti dan tudi zaključek prvega leta slovenske šole.

Miklavž je vse otroke pohvalil in jih obdaril. Po njegovem odhodu so prejeli iz rok p. urednika MISLI lepa spričevala s Slomškovo sliko, ki jih je založilo Slovensko društvo Sydney.

Nato je predsednik društva najboljšim učencem in učenkam razdelil nagrade. Prvo je prejela Zdenka Klemenc, drugo Marija Verzelj. Nadaljnje nagrade so prejeli: Zlatka Ratko, Mara Pirjevec, Marjan Mikulan, Zlatka Berke, Zlatka Žeks in Mici Vuk. Za najboljši spis je pa šla nagrada Zvonku Klemencu.

Prav tako se je društvo spomnilo učeteljev Slomškove šole, ki poučujejo po skupinah, ter jim poklonilo majhne nagrade.

Tako se je društvo skušalo oddolžiti vsem, ki se trudijo za uspehe slovenske šole v Cabramatti. Prijaznanje gre kajpada tudi staršem, ki pogosto le z velikimi žrtvami morejo poslati otroke v šolo. Upamo, da so se čutili poplačane, ko so videli, da Slomškova šola otroke slovenskih staršev lepo povezuje. Upajmo, da bo mogla šola prihodnje leto nadaljevati svoje delo in posredovati otrokom dedičino, ki so jo njihovi starši prinesli s seboj iz domovine in bi jo radi posredovali svojim malim. Slomškova šola jim pri tem po najboljših močeh pomaga.

Božični prazniki so pred durmi in kmalu bomo stopili tudi v novo leto z novimi upi in novimi načrti.

Naj na tem mestu vsem rojakom,  
zlasti članom in članicam našega društva,  
ter vsem društvom po širni Avstraliji  
izrazimo iskreno voščilo  
za blagoslovljene božične praznike  
in srečno novo leto 1963!

Dragi rojaki! Ko se nam bo o božičnih praznikih tožilo po snegu, po dragih domačih in nekdajnjem lepem praznovanju v domovini, ko vas bo pri polnočnici poživila slovenska božična pesem in boste na njenih krilih pojadrali v duhu tisoče milj daleč pod rojstni krov —

ne pozabite, da ste vsaj košček te domače lepote prinesli s seboj v svojih sreih čez široko morje. Prinesli smo jo, da se ob njej grejemo in iz nje črpamo potrebnih sil v težkih urah življenja v tujini.



Tudi na Cerkniškem jezeru "čolnič plava sem ter tja".



## KOTIČEK NAŠIH MALIH

### Božič prihaja

Vsi otroci nestrpno pričakujemo božične praznike in počitnice. Za Božič je v Avstraliji vroče; celo kopljemo se. Pa se spominjam, kako smo obhajali Božič doma na Prekmurju. Tam je bila zima. Na sveti večer smo postavliali jaslice in krasili božično drevo, ki je bilo iz smreke. Potem smo šli v cerkev k polnočnici. Zjutraj smo otroci běžali gledati, kaj nam je prinesel Ježušek.

Tudi v Avstraliji gremo k polnočnici, pa tu je zelo vroče. To mi ne gre v glavo. Tu nimamo tako lepega božičnega drevesca kot smo ga imeli na Prekmurju. Je samo bor, ker smreke tu ni. V Avstraliji dobim večje darilo. Toda ko se spomnim na mrzli Božič doma, ko smo po snegu s svetilkami v roki šli k polnočnici in poslušali lepo petje, si mislim, da je Božič na Prekmurju bil dosti lepši kakor tukaj. — **Tonček Ternar**, St. Albans, Vic.

### Miklavž je blizu

Dragi otroci, pridni bodite vsi, ker prihaja Miklavž iz daljne vasi. S sabo ima parkeljne, ki imajo roge in veliko šibo, da bodo natepli poredne otroke in jih dejali v ogromni koš, ki ga bodo vrgli v prepad. Pridne otroke pa Miklavž obdarji.

Tako smo slišali praviti. Jaz, moja sestra Ivanka in brat Slavko smo si zapomnili. Ker pa v Avstraliji nismo še nikoli videli Miklavža in parklev, smo zelo radovedni, kako bo to, ko Miklavž pride letos med nas v Melbourne. Vsi trije upamo, da ne bomo prišli v koš. Skušamo biti pridni. Zato tudi vam, otroci, pravim: Bodite pridni vsi in

dobili boste darila, ko bo Miklavž prispel do naše vasi! — **Helena Cvetko**, Melbourne.

### Zakaj hodimo v Slovensko šolo

Učimo se materinski jezik pravilno pisati, čitati in govoriti. Hvaležni smo našim učiteljem, da nas tu v tujini učijo. Mnogo lepega so nas že naučili: lepih pesmi, ki jih že znamo lepo zapeti, počasi že pišemo in čitamo; tudi lepega vedenja se učimo, spoznavamo našo rojstno domovino, kjer sta se rodila moj atek in mamica in tudi jaz. Morda bom enkrat obiskal dedka in babico. Pa bi res gledali da znam slovensko govoriti, saj vejo, da hodim v angleško šolo, kjer se ne učimo slovensko. Povedal bi jim, da tam daleč onkraj morja je malo mesto Cabramatta, tam sem se učil. Da bom na to lahko rekel, se moram še dosti učiti. Zato hodim v slovensko šolo. — **Zvonko Klemenc**, Guildford

### Prvič v domovini staršev

Sem učenec slovenske šole v Melbournu, **Aleksander Drezga**. Ne znam še sam dobro pisati slovenski, naprosil sem mamo, da mi je pomagala. Napisal bi rad spomine na potovanje po Jugoslaviji in posebej po Sloveniji, ko sem bil tam lansko leto s starši in malim bratom Andrejem.

Moj atej in mama sta državljanja Avstralije, pa sta po več letih zaželeta videti svoj rojstni kraj. Tako smo se odpravili in odpeljali proti Evropi. Na brodu je bilo zelo lepo, saj smo imeli vse, tudi dovolj druščine. Imeli smo tudi razne zabave in športe. Govorili smo samo angleško, razen mi med seboj.

Cas je hitro tekel in kmalu smo bili v Trstu. Tam se mi ni nič dopadlo. Najbrž zato, ker je mama zmerom rekla: Da bi bili že enkrat čez mejo! Jaz sem pa ugibal, kaj bo tam na oni strani meje. Potem smo kupili avto in se z njim odpeljali čez. Pa na oni strani meje mi je bilo vseeno. Ne vem, kako sta moj atej in mama čutila.

Drugi dan okrog poldne smo prispeti na dom mojega atega. Tu so nas vsi sprejeli z odprtimi rokami in solznimi očmi. Moja stara mama je najbolj jokala, saj mojega atega 23 let ni videla. Mogo mamo, mene in Andreja pa prvič. Skrbelo jo je, kako se homo razumeli, pa je bila vesela, ko je videla, da vsi znamo jezik staršev.

(Dalje drugič.)

### NAJBOLJŠE ŽELJE ZA LEP BOŽIČ

### IN SREČNO NOVO LETO

pridnim učencem slovenske šole in vsem  
kotičkarjem!

**Anica Srnec**

# HUDIČ NAPREJ — HUDIČ NAZAJ

Mirko Nagaja

ŠE NEKAJ MORAM NAPISATI iz časov, ko sem stanoval v slovenskem hostelu p. Bazilija v Kew. Fantje smo včasih malo kleli, včasih pa tudi kar precej. Pater pa ni maral kletve. Če je kdo blizu njega zaklel, je kar zamižal in odmajal z glavo. Če je pa od daleč slišal kletev, je zavpil nad fantom: Sram te bodi, grdoba grda!

Navadno smo imeli vsak teden sestanke. Pater nam je naložil nekaj pametnih nasvetov, včasih nas je kaj pograjal, večkrat pa samo na naša vprašanja odgovarjal. Enkrat je bilo tako:

Imeli smo fanta, Jože je bil, ki je znal res kar grdo kleti. Posebno, če se je razjezil. Pri sestanku mu je rekel pater:

"Ti, Jože, zakaj pa tako po furmansko kolneš? Ali ne bi poskusil tudi v kletev spraviti malo slovenske kulture?"

Jože ni razumel, pa mi druzi tudi ne. Samo debelo smo gledali patra.

"Kadar si jezen, zarobantiš takole: Tri sto tavžent črnih hudičev! Zakaj pa ne bi rajši rekel: Tri sto tisoč pisanih mačkov! Lahko verjameš, da bi to prav enako držalo".

Jože ni ugovarjal, pa tudi mi druži ne. Na obrazih se je pa videlo vsem, da nas pater ni do konca prepričal. potem je vprašal Slavko:

"Ali mislite, da je to res tak greh, če kdo malo hudiča pokliče?"

"Ja, pa Jože jih pokliče kar tri sto tavžent..."

"Jaz nisem tak, hvala Bogu", je rekел Slavko. "Jaz rečem samo hudič nazaj, pa je opravljen. En sam torej ni tak greh. Hvala za dovoljenje!"

"O ti lump, ti! Nič nisem dal dovoljenja. Pa še prav grdo zlagal si se zraven. Kako praviš, da kolneš?"

"Hudič nazaj".

"Ni res! Dobro sem slišal, da si rekeli hudič naprej."

"Kakšna ušesa pa imate, pater! Vsi tu so za pričo, da sem rekeli hudič nazaj. No, fantje, kdo je drugače slišal?"

Vsi smo dali Slavku prav, pa pater je trdil svoje:

"Povej, Janez, kako je rekeli."

"Hudič nazaj."

"Ni res! Lažeš Hudič naprej je rekeli." Zdaj pa ti povej, Lojze, kako je rekeli."

"Hudič nazaj."

In tako je še druge spraševal, pa vsak je enako povedal. Pater je pa še vedno svoje trdil in nazadnje rekel:

"Če bi samo hudiča klicali, bi še ne bilo tako hudo. Hujše je, da zraven lažete."

Bili smo hudi in malo je manjkalo, da se nismo s patronom prav zares skregali. Preden se je to zgodilo, je pater zapisal na papir z velikimi črkami H U D I Č. Dvignil ga je visoko pred naše oči in rekel:

"Tu sem zapisal hudič naprej. Če bi zapisal hudič nazaj, kako bi se bralo?"

Gledali smo, kot bi nas bile same oči. Naenkrat je zavpil Jože:

"Tri sto tavžent čiduhov, da ima pater prav!"

## IZ MATIČNIH KNJIG N.S.W.

### K r s t i

V Paddingtonu:

Diana Koren, 13. oktobra, oče Rafael, mati Zora r. Kastelic, živijo v Erskineville. Botrovala Stanislav in Kerubina Raček.

Marija Jolanda Skruba, 20. oktobra, oče Anton, mati Martina r. Jezernik. Botrovala Stanč in Marica Salobir. Živijo v Ultimo.

Franc Ivan Obid, 10. novembra, oče Franc, mati Emilija r. Franetič, živijo v Blacktownu. Botrovala Anton in Marija Franetič.

Franc Edvard Gorenc, 17. novembra, oče Branko, mati Pavlina r. Rudinščak. Botrovala Ivan in Olga Zlatar.

Leeann Mihela Menič, posvojenka, 25. novembra, oče Janko, mati Kata r. Cenčič. Botrovala Jakob in Anamarija Favot. Živijo v Vaucluse.

### P o r o k e

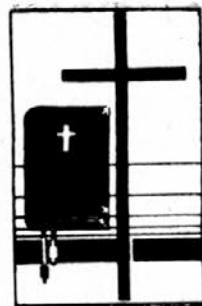
V Paddingtonu:

Jože Žabar, doma iz Senice Levpe, in Ana Valičič iz Zadra. Dne 3. novembra.

Emil Kapelj iz Nove Sušice in Vida Peterlin iz Kosez pri Ilirske Bistrici. Dne 3. novembra.

Anton Rožič iz Vedrijana in Olga Marsič iz Trebež. Dne 3. novembra.

Alojz Sotlar iz Radeč in Arister Kalaganis iz Grčije. Dne 24. nov.



# Iz Slovenske Duhovniške Pisarne N.S.W.

## Službe božje

Nedelja 16. dec. (tretja v mesecu) Leichhardt, cerkev sv. Jožefa (Roseby & Thornley Sts.) ob 10:30. Pred mašo spovedovanje za Božič.

Nedelja 23. dec. (četrta v mesecu):

1. St. Patrick, Sydney, (Grosvenor St. blizu Vynyard postaje), ob 10:30. Spovedovanje za Božič pred mašo od 9:00 naprej.

2. Villawood, Gurney St., ob 10:15. Spovedovanje za Božič pred mašo od 9:00 naprej.

3. Hamilton-New Castle: Večerna maša, pride p. Odilo, podrobnosti s posebnimi pismi.

Ponedeljek 24. dec., božična vigilia:

1. Spovedovanje za Božič v Leichhardtu, (sv. Jožefa cerkev), ob 3:00 — 5:00.

2. Spovedovanje v Paddingtonu (St. Francis) id 6:00 — 7:00 zvečer (slovenski napis na spovednici).

## P O L N O Č N I C A

Za naše polnočnice je cerkev sv. Patrika postala premajhna. Zato bomo letos imeli polnočnico v cerkveni dvorani fare sv. Benedikta na Broadwa y nedaleč od centralne postaje. Vhod iz ulice Abercrombie.

Prav tam se bo začelo spovedovanje ob 9:00, pa samo do 12:00. Ne odlašajte na zadnji hip!

Nedelja 30. dec. (petra v mesecu): St. Patrick, Sydney, ob 10:30.

## W O L L O N G O N G

Nedelja 30. dec., petra v mesecu, je spet vaša! Služba božja kot po navadi ob 5:00 pooldne v katedrali ob morju.

Pred mašo spovedovanje od 3:30 naprej. Pridite dovolj zgodaj!

Novo leto 1. jan. 1963 (torek, božična osmina): Leichhardt, sv. Jožef, ob 10:30.

## B R I S B A N E !

Ker letos ni med nami dr. Mikula, da bi prišel k vam za Božič, vas bo obiskal za novo leto p. Odilo Hajnček.

Vse podrobnosti v dogovoru z njim.

Nedelja 6. jan. (sv. Trije Kralji): Blacktown ob 11:00.

Nedelja 13. jan. (druga v mesecu): St. Patrick, Sydney, ob 10:30.

## IZ ROKAVA P. ODILA

### Tri poroke v Paddingtonu

TRIJE PARI so prikorakali s svojimi svati v cerkev sv. Franciška v Paddingtonu v soboto 3. novembra. Vse tri poroke smo opravili istočasno. Nekaj izrednega je bilo še to, da je nenadoma zadonela s kora slovenska pesem: Srce jaz ljubim presladko. Prisluhnili so tudi Avstralci, ki jih je bilo precej v cerkvi. Čakali so namreč na neko svojo poroko, ki je imela biti takoj za našimi. Slovenski pevski zbor je ob tej priliki nastopil zato, ker je eden od ženinov, Emil Kapelj, član pevskega zabora. Bilo je zanj veliko presenečenje in pozornost sopevcev ga je ginila do solz.

Pevski zbor se pripravlja za polnočnico.

Letos bo za polnočnico, ki bo drugje kot sicer (v cerkveni dvorani fare sv. Benedikta na Broadway) pel moški pevski zbor. Tvrda Sutton nam je dala na razpolaganje nove električne orgle in iz njih bo naš pevovodja in organist Ludvik Klakočer izvabljal čarobne božične melodije. Bo res užitek. Saj orgle nikoli tako milo ne pojo kot v sveti božični noči.

## Žalostinka za pokojne.

Ko smo o priliki romanja v Liverpool prvo nedeljo v novembру imeli pobožnost za naše raje, smo opravili vse po cerkvenih predpisih. Peli smo najprej ginaljivo: "Reši me, Gospod, večne smrti" v slovenskem jeziku. Sledile so običajne molitve za mrtve. Nato se je oglasil moški pevski zbor in zapel v srce segajočo: Vigred se povrne. Mislili smo na drage pokojne, ki počivajo v tuji zemlji in one doma. Pobožnost smo zaključili s sveto mašo zanje. Dobro obiskano romanje k cerkvi Vseh svetnikov v Liverpoolu je zapustila med nami globok vtis.

## Božične plošče je še dobiti

Kdor bi še želel imeti slovenske božične plošče z našimi lepimi pesmimi in toplo domačo besedo za ta čudoviti čas, naj se zglati osebno ali pismeno na moj naslov: 66 Gordon St., Paddington. Plošče so velike in stanejo £ 2-10-0. Vsi jih lahko še dobite, ako si jih niste omislili že za lanski Božič.



## POVABLJENE NA POINT PIPER

GRIČEK POINT PIPER v Sydneu ima prav na svojem svrhu DOM DUHOVNIH VAJ za žene in dekleta. Oskrbujejo ga nune frančiškanke. Lepo bi bilo, če bi ta kraj in njegove cilje spoznale tudi Slovenke.

### Deklice šolarke

Najprej so povabljeni deklci od 8. leta navzgor. Zanje bodo na Point Piperju bolj počitnice kot duhovne vaje. Dali jim bomo nekaj pouka, nekaj zabave, učile se bodo slovenskih pesmi. Vsa oskrba v DOMU.

**Kdaj?** Od četrtna popoldne do sobote zvečer v dneh 10. — 12. januarja 1963. Starši boste poskrbeli, da varno pridejo in varno odijejo. Vse drugo bo naloga tukajnjih sester.

Za odškodnino bodo sestre rade sprejete prostovoljne prispevke.

**Priglase sprejema in pojasnila daje do 6. jan. 1963:**

P. Bernard Ambrožič  
6 Wentworth St., Point Piper.  
Tel.: FM 1525

## Dušnopastirske obiske

V adventnem času mislim obiskati naselbini Canberro in Newcastle.

**Canberra** je na programu za prvo adventno nedeljo, **Newcastle-Hamilton** za četrto. Na obeh krajinjih bo večerna sv. maša ob 6., spovedovanje popoldne. Po službi božji sestanek v dvorani.

Slovene v **Wollongongu** bom obiskal v nedeljo po novem letu, ki bo peta v mesecu. Sv. maša v stolnici popoldne ob 5. uri.

Moj obisk v **Brisbanu** bo na novega leta dan. Sv. maša ob 6. zvečer. Vsem rojakom omenjenih krajev sporočim o svojem obisku še z osebnimi pismi.

## Štefanovanje slovenske Karitas

TOWN HALL dvorana v Paddingtonu bo po daljšem času spet prišla do uporabe v slovenske namene. Večini naših ljudi je še močno v spominu, kako so se pred leti v velikem številu zbirali v tej dvorani za ŠTEFANOVARJE. Tako naj bo tudi letos, v sredo 26. decembra zvečer. Prijazno vas vabi SLOVENSKA KARITAS.



Starši v Sydney in okolici! Odločite se in napravite hčerkam to izredno veselje!

### Žene in odrasla dekleta

Za te bodo prave duhovne vaje, vendar bosta tudi zanje dva dneva pomenila prijeten oddih v tihoti, premišljevanju, molitvi in nabožnem petju.

**Kdaj?** Od petka popoldne do nedelje zvečer v dneh 18. — 20. jan. 1963. Le odločite se, ne bo vam žal!

Vsa oskrba v DOMU. Za odškodnino enako kot za deklice.

Priglase sprejema do 12. jan. 1963 isti kot zgoraj. Če bi do tega dne ne bilo dovolj priglasov, stvar odpade. Časa je dva meseca, da si uredite domače in službene zadeve in se priglasite.

**Če se bo letosnji načrt za deklice in žene kolikaj obnesel, bomo prihodnje leto misliti tudi na dečke, fante in može.**



## NEW SOUTH WALES

**Sydney:** — Razdrto na Razdrtem je naslov priovedke, ki jo tu napišem za božične MISLI. Čevljar Trobec je prišel v toliko bedo, da bi rad svojo dušo zastavil. Hudič je to videl in porabil priliko. Naredila sta pismeno pogodbo: Natan Gobec, zasebnik v Globokem št. 13, se obveže, da bo skozi leto in dan dobavljal usnje Janezu Trobecu, čevljaru iz Nemške vasi št. 1, sedaj na Razdrtem, zato bo po preteku navedenega roka prišel po Trobeca. Razdrto na dan sv. Matija 1799. Natan Gobec, Janez Trobec. — Čevljaru se je začelo dobro goditi. Obul je vse znance in rojake po nizki ceni, nabral si je dobrih del in imetja. Ko mine leto in dan, se pripravi na prihod hudiča. Na čevljarskem stolu čaka enajste ure, v roki drži star štebal, na mizi je blagoslovljena voda. Udari ura polnoči, na oknu se prikaže telečja glava, ki spregovori: Trobec, poznaš ta gobec? Čevljar se ne ustraši, vrže štebal v prikazen in vpraša: Gobec, poznaš ta trobec? Grozno je zatulila pošast, štebal se je razbil na tisoč kosov, prikazni pa že ni bilo več. Trobec je čevljari dalje in imel lep mir pred hudimanom. Toda ko je prišla njegova ura, da je dal dušo iz sebe, ga je pri nebeških vratih čakal hudobec in kazal svetemu Petru pisano pogodbo. Dokazoval je, da je Trobec njegov, ker sta se tako pogodila, in drugič zato, ker je pogodbo prelomil. Trobec se pa spet ni ustrašil. Rekel je: Ni res in ni. Pravil mi je, da je

Trobec njegov, pa sem mu ga pošteno vrgel skozi okno tisto noč. Prišel je pome en dan prezgodaj, ker letos je bil sv. Matija dne 25. februarja. Končno pa, le poglejte, gospod Sveti Peter, narejene pogodbe nisva podpisala, tu lahko sami vidite, da sva je s svojimi podpisi razdrla. — Sveti Peter je pogledal in bral: Razdrto dne 24 februarja 1799. Tako je bral in pokimal. Čevljar Trobec je šel v nebesa, hudiman lakotnik jo je pa nazarensko jezen pobral nazaj v pekel — Silvin Tomšič.

**Twins Camp, Khancoban.** Prvič se oglašam v MISLIH iz naše hribovske vasi. Moram povedati, da sem se nedavno mudil nekaj dni v Sydneju zaradi bolne noge. V bolnici so me operirali in kmalu sem lahko spet odšel. V Sydneju dosedaj nisem imel znancev, oglasil sem se najprej pri p. Bernardu na Point Piperju, on me je pa seznanil z ožjim rojakom iz bližine Komende na Gorenjskem, ki ima tudi moje ime. To je Janez Kern v Paddingtonu. On in njegova žena Albina sta me prijazno sprejela, kakor tudi Albinin brat Evgen Rojc. V kolikor nisem bil v bolnici, sem imel pri njih prijeten dom. Želim se jim iskreno zahvaliti, kakor tudi za obiske v bolnici, ki so mi pregnali vso dolgočasnost. Tu v Twins Campu je novo to, da si je znani Jože Urbas, ki je malo pred menoj rogovil po Sydneju, kmalu po povratku med nas zlomil nogo. Nekaj časa jo je moral pestovati, pa zdaj je že kar dobra. Drugih posebnih novic pa ne vem. Pozdrav vsem rojakom in vesel Božič! — Peter Kern.

## SMRTNA KOSA V SYDNEYU

Smrtno se je ponesrečila dne 3. dec. zvečer v Auburnu ZVONKA KOCBEK, poročena, stanujoča v Granville. Nezgoda je prišla, ko je mož Ciril peljal ženo z dela. Nezavestno so prepeljali v St. Joseph's Hospital, Auburn. Po prejemu poslednjega maziljenja je po treh urah izdihnila. Tudi Ciril je dobil poškodbe na glavi in rebrilih, pa je že toliko okreval, da je mogel na pogreb.

Pokojna je bila rojena v Nišu pred 33 leti. Starši so bili doma iz Postojne, žive pa v Maribor-

ru. Pokopali so rajno iz cerkve v Guildfordu na pokopališče v Rookwood. Sv. mašo in obrede je opravil p. Odilo. Zbral se je lepo število slovenskih rojakov in avstralskih sosedov. Žalujočemu Cirilu so zlasti stali ob trani Voršičevi iz Auburna in Porskovi iz Guildforda. Vsi pa smo molili s Cerkvio:

“Tvojim vernikom, Gospod, se življenje spremeni, ne pa uniči, ko jim razpade dom na zemlji, se jim pripravi večno bivališče v nebesih.”

★ Poroke je moja kronika zabeležila v Melbournu tri: Franc Saksida iz našega hostela je dne 10. novembra v kapelici Marije Pomagaj rekel "da!" Regini Budak. Ženin je iz Dornberka, nevesta pa iz Borutov, župnija Cerovlje v Istri. — Isti dan sta se pri Sv. Brigit v North Fitzroyu poročila Franc Rob in Danica Horvat. Ženin je iz Murskega Središča, nevesta pa iz Zaveščaka, oba pa krščena v župniji Selnic. — Dne 24. novembra pa je bila pri Sv. Janezu v Clifton Hillu poroka Alojza Hojnika in Ljube Janžetič. Ženinov rojstni kraj se kliče Ješenec, Rače pri Mariboru, nevesta pa je iz Grduna (župnija Sv. Križ, Završje). — Dva slovenska para sta nedavno stopila pred oltar v Adelaidi, pa o njih žal še nimam podrobnejših podatkov. Pa drugič! — Vsem parom želimo obilico sreče na življenjsko pot!

★ Tu pa je za letos moj božični spored:

MELBOURNE: Spoved v St. Francis Church v mestu (Lonsdale & Elizabeth Sts.) v soboto 2. dec. od sedmih zvečer dalje (spovednica št. 8 na levi) — Spoved istotam tudi v ponedeljek 24. dec. od 3-5 popoldne. Na sveti ve-

čer spoved od 10 ure do polnoči v kapelici Marije Pomagaj v Kew, nato polnočica na prostem, nato še ena maša. Pred polnočnico blagoslov jaslic, po drugi maši spovedovanje. — V nedeljo 30. dec. ob pol osmilih zvečer pete litanije z blagoslovom pri Mariji Pomagaj v Kew. — V torek na Novo leto sveta maša ob 11 uri v Burnley.

ST. ALBANS: Božično spovedovanje v četrtek 20. dec. od 7.30 zvečer dalje. Pete litanije z blagoslovom na nedeljo 30. dec. ob 4:30 popoldne.

GEELONG: Božično spovedovanje v petek 21. dec. od 6. ure zvečer dalje v cerkvi Sv. Družine, Bell Park.

BALLARAT: Božično spovedovanje v sredo 19. dec. od 6. ure dalje v stolnici sv. Patrika.

MORWELL, Gippsland: Sv. maša na nedeljo 23. dec. ob 7:30 zvečer. Spovedovanje od 6. ure do maše in po sveti maši.

ADELAIDE, S.A.: Božična maša v cerkvi Sreca Jezusovega v Hindmarshu ob 4. uri popoldne. Spovedovanje od 2 dalje v isti cerkvi in po sveti maši.

Vsem želimo prav vesel božič! — P. Bazilij

## BOŽIČNA PESEM

*Počiva Betlehem. Bedi poljana.  
Razvesele pastirji se novice,  
da v jaslih Bog leži, povit v plenice.  
Do hlevca pot s krilatci je postlana.*

*Marija z Jožefom ob jaslih čuje.  
Kako nočoj bogata je in srečna...  
O, da bila ta sveta noč bi večna!  
Devico zbor izvoljenih blagruje.*

*Nebeško Dete! K Tebi vsi bi radi,  
da v naša srca milost se povrne —  
poroštvo večne, angelske pomladni.*

*Piščali Tvoje bodo naj srebrne:  
iz njih naj Tebi hvalnic vro zakladi,  
dokler v svoj mir nas večnost ne zagrne.*

Ljubka Šorli

## ZAKLJUČUJEMO ENAJSTILETNI "MISLI"

S pričujočo številko je z božjo pomočjo in dobro voljo naročnikov ter darovavcev za SKLAD spet en letnik zaključen.

Sredi januarja 1963 boste dobili prvo številko novega leta, če Bog da. Upamo, da boste vsi ostali listu zvesti in ga še komu priporočili.

Okoli 1. januarja boste prejeli KOLEDARČEK za 1963 skupaj s pismom in "povratno kuvertom" za poravnjanje naročnine.

Na drugem mestu v tej številki je zapisana prošnja, da nikar ne pošiljajte v tisti kuverti GOTOVINE, ampak le Money Order ali ček, ali pa dajte pismo vsaj registrirati. Vsekakro pazljivo preberite OPOZORILO na strani 367 pričujoče številke. Že vnaprej lepa hvala!

# KOLIKO UR NAJ ČLOVEK DELA

KO JE BILA LETA 1886 ustanovljena Ameriška delavska zveza (AFL), se je postavila na stališče, da je za človeka "naravno", da osem ur dela, osem ur spi, osem ur pa porabi za jedačo, pijačo, družinsko življenje, razvedrilo in samoizobražbo.

Povprečen industrijski delovni teden je bil takrat 70 ur. Leta 1900 so ga skrajšali na 60 ur, leta 1910 na 57, leta 1920 na 50, od leta 1940 pa je 40 ur, oziroma pet osemurnih dni. Konservativci, ki so bili proti postopnemu krajšanju delovnih dni, so napovedovali, da bo gospodarstvo zadela nesreča, delavci bodo pa nemoralno trošili čas za počitek. Trdili so, da satan vedno najde nepošteno delo za brezdelne roke.

Vendar niti krajšanju delovnega časa niti višanju plač ni sledila nesreča. Naraščajoča izurenost in tehnološki napredek sta ameriškim delavcem omogočila, da so v osmih urah napravili več, kakor pa njihovi stari očetje v dvanajstih urah.

Kar se pa tiče zla, katero naj bi vrag našel za brezdelne roke, se zdi, da je satan izpodletelo. Manj ur in več denarja ni pomenilo samo več in boljšo hrano na mizah delavskih družin, temveč tudi več glasbe v njihovih domovih, več slik na stenah, več knjig v knjižnicah in boljšo vzgojo za otroke.

Od leta 1938 so minimalno mezdo dvignili s 25 centov na uro postopoma na 40, potem na 75, nato na 1 dolar, zdaj pa znaša 1.25 dolarja. Povprečna urna mezda je danes veliko višja in znaša za tovarniške delavce 2.40 dolarja. Gospodarstvo zaradi visokih plač in krajšega delovnega tedna ni bankrotiralo. Nasprotno, vsakdo je imel korist: podjetniki, uslužbenci in javnost na splošno.

AFL-CIO si zdaj prizadeva, da bi skrajšala standardni delovni teden s 40 ur na 35 ur. Organizirano delavstvo pravi, da bodo še krajše ure in višje mezde tudi v bodoče pomagale doseči višjo raven blaginje in rešiti vprašanje brezposelnosti.

Družavno združenje proizvajalcev se upira skrajšanju ur brez okrnitve mezd in pravi, da bo to zvišalo brezposelnost. Združenje delodajalcev napoveduje, da bo na milijone ljudi izgubilo službe, ker bodo podjetja, ki izkazujejo le skromen dobiček, bankrotirala. Ta podjetja ne bodo mogla več tekmovati, če se cena dela zviša, dobiček pa zniža. Družbe bodo skušale prevaliti dodatno ceno na potrošnika. To bo po njihovem mnenju povzročilo inflacijo.

Predsednik AFL-CIO George Meany te ugovore odločno odklanja. Meany pravi, da inflacija straši konservativce že dolga leta. Nevarnost ne preti zaradi inflacije, temveč zaradi stagnacije. Po njegovem mnenju preti gospodarstvu recesija in vedno večja brezposelnost. Potrebni so koraki, da se ta nevarnost odpravi. Skrajšanje delovnega tedna je po njegovem mnenju nujnost.

AFL-CIO se bo borila za 35-urni teden po zakonodajni poti in bo skušala prepričati kongres, da spremeni zakon o pravičnih delovnih standartih, enako pa tudi s kolektivnimi pogajanjami. George Meany je realist in ne pričakuje, da bo kmalu dosegel krajši delovni teden. Meany priznava, da bo potrebna dolga in trda borba, kakršna je bila potrebna za skrajšanje delovnega časa tudi v preteklosti. Poleg tega je prepričan, da bo težje prepričati kongres, da uzakoni 35-urni delovnik, kadar pa doseči to koncesijo od delodajalcev.

## BOŽIČNA VOŠČILA

Vesel Božič in srečno novo leto želi rojakom v Newcastle in okolici!

— Ivan Ostraško z družino,  
Warriewood, NSW.

Vesel Božič in srečno novo leto rojakom v Brisbanu in po vsej širni Avstraliji; Prilagam dar za p. Podržaja.

Alojz Košorok, Sydney

## POZOR! POTUJETE V RIM — ITALIJO?

Prenočišče, hrana, ogled Rima itd, vse te skrbi bodo odveč, če se boste obrnili na:

## HOTEL — PENZION BLED

Via Statilia, 19 — Telefon 777-192 - Roma

Se priporoča in pozdravlja, Vaš rojak  
VINKO A. LEVSTIK

Izrezite in shranite!  
— Pišite nam za cene in prospekt!

# NOVEMBRSKA KRIŽANKA

## REŠENA

**Naprično:** 1 Olip — 2 Tirana — 3 amen — 4 van — 6 ona — 7 žepa — 8 agilen — 9 rase — 13 Alma — 14 nega — 18 Oto — 19 ara — 20 milo — 21 luka — 23 exit — 24 Asir — 25 Po — 27 Oman — 28 Sava — 29 Laos — 31 doba — 33 rat.

**Vodoravno:** 1 otava — 5 požar — 10 Lima — 11 nega 12 Irena — 14 napis — 15 pan — 16 Lee — 17 ale — 18 Omega — 20 Malta — 22 arena — 26 lok — 28 sol — 30 idi — 32 omara — 34 Astor — 36 avtor — 37 Anita — 38 sprat.

**Rešitev poslali:** Jože Grilj, Mirko Cuderman.

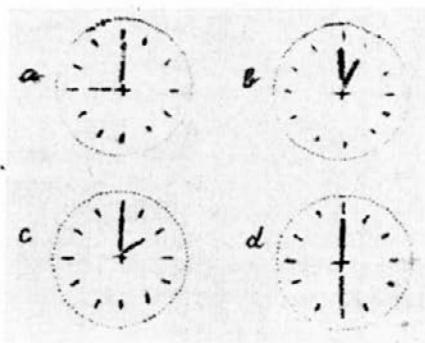
## NOVE UGANKE

### 1. ure

(Poslal Jože Grilj)

Vse štiri so bile navite istočasno, ustavile so se ob različnih časih. Ena je tekla 32 ur, druga 28, tretja 23, četrta 15.

Ob katerem času so bile navite? Koliko časa je tekla ura a, koliko ura b, koliko ura c in koliko ura d?



### ROKOMAVHAR

Koliko drugih besed in besedic (tudi v raznih sklonih samostalnikov in spregah glagolov, pa še lastna imena povrhu) je skritih v gornji besedi?

Pošiljalatelj uganke trdi, da jih je najmanj 135. Poskusni, koliko jih najdeš ti. Napiši in pošlji. Ti si, ki jih po poslal največ, dobi za nagrado novo izdanje sv. pisma nove zaveze. Mora pa poslati vsaj 85 besed.

## Kako je bilo?

Ginljivo poročilo v dnevniku se je glasilo:

"Jože in Minca sta bila mož in žena. Otrok ni imela. Dolgo sta služila bogatemu podjetniku Mihaelu, ki je bil samec. Zelo radi so se imeli. Jože in Minca sta bila Mihaelu zelo hvaležna in sta mu želela to tudi na zunaj pokazati. Priredila sta okusno pojedino za 60 in ga povabila. Ko so pa bili med pojedino vsi najbolj židane volje, je nastal potres, strop se je udrl, podsul vse navzoče in jih pobil. Prihiteli so reševalci, razkopali razvaline ter potegnili izpod njih tri mrtva trupla."

Ko so ljudje poročilo brali, so se čudili in se spraševali, kako to? Če je potres pobil vse navzoče, kako da so našli samo tri trupla? Naslednje jutro je dnevnik povedal, da je imel s poročilom opraviti tiskarski škrat.

Ali ga najdeš?

## NADALJNJI DAROVI ZA SKLAD

£ 4-0-0: Stanko Samsa; £ 3-10-0: Fr. Valenčič, Randwick;

£ 3-0-0: Anton Gržina;

£ 2-0-0: Peter Kern, Vladimir Puc; £ 1-10-6: Štefan Vuk;

£ 1-0-0: Marija Ceinar, Jože Šiškovič, Anton Špiclin, Ivan Košak, Drago Štih, Janko Menič;

£ 0-10-0: Ludvik Kastelic, Karl Perko, Lina Grasmayr, Viljem Bauer.

Prisrčna hvala! Nujno se priporočamo za darove v SKLAD tudi v novem letu 1963.

NOVI SLOVENSKI PRAVOPIS, ki je kar zanjeta in impozantna knjiga, je v slovenskem tisku po vsem svetu kar hitro spremenil bralce in poslušalce v brave in poslušavce in tako dalje. Nekdo je šel celo tako daleč, da je prenaredil Avstralce v Avstravce. Tako je pa izkazalo, da je v tem prevelika "doslednost". Menda pa vendar ni to vzrok, da so doma v Sloveniji sedli skupaj precej štavilni učeni pravopisalci in dvignili protest zoper sestavljanec Pravopisa. Zahtevajo, da naj sestavljalci spet postanejo sestavljalci. Baje bodo kmalu izdali spet nov pravopis in v njem boste vi vsemi, ki to berete, spet bralci. Pa če ste dovolj brihtni in vas ne veseli, da bi se prekucovali v teh pravopisnih kolobocijih, napravite kratek proces in postanite — čitatelji!

# Z Vseh Vetrov

NAD 700 SMRTI bo zapisanih ob koncu leta v prometnih nezgodah samo v državi N.S.W. Verjetno najmanj toliko v ostali Avstraliji. Ugibajo in ugibajo, kako bi napravili promet na javnih cestah bolj varen, pa se zdi, da vsi ukrepi javnih oblasti ne zaležejo dosti, če se poedini vozači ne potrudijo, da bi z večjo previdnostjo pri vožnji zmanjšali te strašne številke.

VATIKANSKI CERKVENI ZBOR je zaključil z dnem 8. decembra prvo fazo svojih zasedanj. Kako dolgo bo trajala prekinitev, ni še popolnoma dognano. Z dosedanjimi razpravami in uspehi so zadovoljni, tudi do nekaj važnih zaključkov je že prišlo, objavili jih bodo pa menda šele tedaj, ko bo celotni zbor zaključen. In kdaj bo to, je še vse prezgodaj ugibati.

TITOVA POT V MOSKVO, ki jo je napravil zopet po sedmih letih v začetku decembra 1962, je seveda vzbudila svetovno pozornost. Koliko razpok med Moskvo in Belgradom bo zapažila, o tem bo veliko ugibanja. Mi pa zlasti ugibamo, s kakšnim "navdušenjem" gledajo na to pot Titovi prisiljeni podložniki vse od Triglava do Balkana.

## ŠTEFANOVARJE V SYDNEY!

ZVEČER V SREDO 26. DECEMBRA. — PADDINGTON TOWN HALL.

Več na strani 379

### "OK PHOTO"

108 GERTRUDE ST., FITZROY, VIC.

*Paul Nicolitch*

Vsakovrstna fotografkska dela: krsti, poroke, godovanja, priložnostni sestanki, igre. Jamčimo odlično izdelavo po konkurenčnih cenah.

Tel.: JA 5978

### ŽE 12 LET VAM DOBAVLJA

po ugodni ceni televizijske aparate, hladilnike, električne peći in druge hišne potrebsčine

### JOŽE VORŠIČ

19 BELGIUH ST., AUBURN

Tel.: 649-8523

Posebne ugodnosti pred božičnimi prazniki. Plačila v gotovini ali na obroke po izredno konkurenčnih cenah.

### KLUB TRIGLAV

S Y D N E Y  
vabi na zabavo  
v soboto 31. decembra ob 8 zvečer

### DISPENSARY HALL

432 Parramatta Rd., Petersham  
Lep sprejem in prijazna postrežba  
Vsi lepo vabljeni

### VICTORIA PHOTO STUDIO

144a Henley Beach Rd., Adelaide  
J o s . B r e g l e c

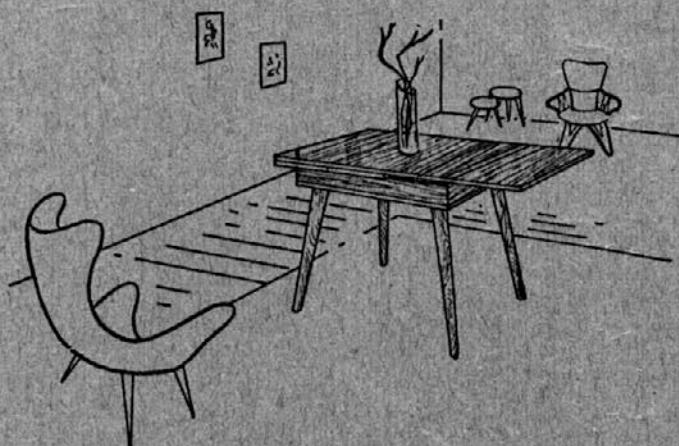
Vse vrste moderne fotografije: poroke, gostovanja, portreti, otroci. Tudi v barvah.

Ugodne cene in hitro delo

TEL: 576-560



# HOLROYD FURNITURE CO., 403 GUILDFORD ROAD, GUILDFORD



**POPUST IN LAHKI POGOJI ZA ODPLAČEVANJE NA OBROKE.**

**REDNA POSTREŽBA, POPOLNO ZADOVOLJSTVO.**

**KADAR KUPUJETE POHISTVO, OBRNITE SE NA NAS.**

Tel.: 632-9951

## BOGATA IZBIRA:

**Jedilne sobe**

**Ure vseh vrst**

**Spalne sobe**

**Televizijski in tračni aparati**

**Igrače vseh vrst**

**Namizni prti in prtiči**

**Aparati za britje in striženje**

**Aparati hladilni in sušilni**

**Linoleji vseh vrst**

**Božje slike in kipi**

**Importirane brušene vase**

**Naslonjači in ležalni stoli**

**Preproge in zavese**

**Otroške postelje in vozički**

**Radijski in gramofonski aparati**

**Sprejemne in samske sobe**

**Električni lustri in svetilke**

**Kuhinjske omare, mize in stoli**

## HIŠnim POSESTNIKOM IN STAVBENIKOM

ZA VESTNO IN HITRO BARVANJE HIŠ IN STANOVANJ

SE OBRANITE NA SLOVENSKO PODJETJE

# KOBAL BROTHERS

**PAINTERS & DECORATORS**

**9 Simmons St., Enmore (Sydney) NSW**

PETNAJSTLETNA PRAKSA VAM JAMCI ZA DOBRO OPRAVLJENO DELO KOT STE GA BILI VAJENI DOMA. CENE ZA VSA DELA PO DOGOVORU. PISITE NA GORNJI NASLOV ALI TELEFONIRAJTE:

51-8124 (od 7. — 8. zjutraj in po 5. popoldne)

71-9054 (od 5. do 8. zvečer)

ČE HOČETE MOJSTRSKO DELO, SE OBRNITE NA MOJSTRE! NOBENO DELO NAM NI PREMAJHNO, NOBENO PREVELIKO. NAŠE GESLO: POŠTENO DELO ZA POŠTEN DENAR!

## DARILNE POŠILJKE

živil in tehničnih predmetov (bicikle, motocikle, mopede, radijske in televizijske aparate, frižiderje itd)

## Z A S V O J C E V D O M O V I N I

pošilja tvrdka

# STANISLAV FRANK CITRUS AGENCY

74 ROSEWATER TERRACE  
OTTOWAY, S.A.

Telefon: 4 2777

Telefon: 4 2777

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO 1963 vošči  
vsem naročnikom darilnih pošiljk ter prijateljem  
in znacem — vsem se priporoča še za naprej

STANISLAV FRANK

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO vsem našim klientom in vsem roj-  
kom širom po Avstraliji!

# Dr. J. KOCE

Tel. 28-2311  
87-3854

G.P.O. Box 670, PERTH, W.A.  
(196 William St., Perth, W.A.)

Tel. 28-2311  
87-3854

1. ČE HOČETE ZAJAMČENO, SOLIDNO IN HITRO POSTREŽBO GLEDE DARILNIH POSILJK Z ŽIVILI, ZDRAVILI IN TEHNIČNIMI PREDMETI (RADIO APARATI, MOTORNIMI KOLESI, BICIKLI ITD.)
2. ČE HOČETE DOBITI SEMKAJ SVOJO ZAROČENKO, SORODNIKA ITD. POVĐAR-JAMO, DA IMA DR. KOCE PO TUKAJSNJIH ZAKONSKIH PREDPISIH PRAVICO DAJATI INFORMACIJE GLEDE VPOKLICA OSEB V AVSTRALIJO.
3. ČE HOČETE PRAVILNE PREVODE SPRICEVAL, DELAVSKIH KNJIŽIC, PO-OBLASTIL, TESTAMENTOV ITD. PRODAJAMO SLOVARJE IN VADNICE ANGLEŠKEGA JEZIKA.

Zastopnik za N.S.W. Mr. R. OLIP, 65 Moncur St., Woollahra, N.S.W.  
Tel. 32-4806

Zastopnik za Viktorijo. Mr. J. VAH, 2 Kodre Str., St. Albans, Vic.  
Tel. 65-9378